



Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals

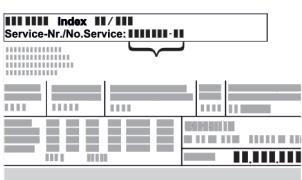


LIEBHERR

Sadržaj

1 Ukratko o uređaju.....	
1.1 Sadržaj isporuke.....	3
1.2 Pregled uređaja i opreme.....	3
1.3 SmartDevice.....	3
1.4 Područje upotrebe uređaja.....	4
1.5 Sukladnost.....	4
1.6 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH.....	4
1.7 Baza podataka EPREL.....	4
2 Opće sigurnosne napomene.....	
3 Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe.....	
3.1 Navigacija i objašnjenje simbola.....	6
3.2 Izbornici.....	6
3.3 Način rada mirovanja.....	7
4 Stavljanje u pogon.....	
4.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon).....	7
4.2 Puštanje u rad InfinitySpring*.....	8
4.3 Puštanje u rad HydroBreeze.....	8
5 Skladištenje.....	
5.1 Napomene o skladištenju.....	8
5.2 Hladnjak.....	8
5.3 BioFresh.....	8
5.4 **** Pretinac za zamrzavanje*	9
5.5 Vremena skladištenja.....	9
6 Ušteda energije.....	
7 Rukovanje.....	
7.1 Upravljački i prikazni elementi.....	10
7.1.1 Prikaz Status.....	10
7.1.2 Simboli prikaza.....	11
7.2 Funkcije uređaja.....	11
7.2.1 Napomene o funkcijama uređaja.....	11
Isključivanje uređaja.....	11
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
	
8 Oprema.....	
8.1 Zamrzivač s 4 zvjezdice*.....	17
8.2 Police u vratima.....	17
8.3 Police za odlaganje.....	18
8.4 Dječjiva polica.....	18
8.5 VarioSafe*.....	19
8.6 InfinitySpring*.....	21
8.7 Mjesto za lim za pečenje.....	21
8.8 Promjenjiva polica za boce.....	22
8.9 Ladice.....	22
8.10 Poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe.....	23
8.11 Regulacija vlažnosti.....	23
8.12 HydroBreeze.....	23
8.13 Kutija za maslac.....	24
8.14 Polica za jaja.....	24
8.15 Držač boca.....	25
8.16 FlexSystem.....	25
8.17 Posuda za kockice leda s poklopcom*.....	26
9 Održavanje.....	
9.1 Filtar s aktivnim ugljenom FreshAir.....	26
9.2 Spremnik za vodu*.....	26
9.3 Filtar za vodu*.....	27
9.4 Rastavljanje/montaža sustava za izvlačenje.....	27
9.5 Odleđivanje uređaja.....	27
9.6 Ručno odleđivanje pretinaca za zamrzavanje*.....	28
9.7 Čišćenje uređaja.....	28
10 Korisnička podrška.....	
10.1 Tehnički podaci.....	29
10.2 Zvukovi tijekom rada uređaja.....	29
10.3 Tehničke smetnje.....	29
10.4 Servisna služba.....	31
10.5 Označna pločica.....	31
11 Isključivanje uređaja.....	
12 Zbrinjavanje.....	
12.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje.....	31
12.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja.....	31



Simbol	Objašnjenje
	<p>Kompletne upute na internetu Detaljne upute naći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals. Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:</p>  <p>Fig. Primjerni prikaz</p>
	<p>Provjeriti uređaj Provjerite sve dijelove u pogledu eventualnih oštećenja izazvanih transportom. Reklamacije uputite prodavaču ili servisnoj službi.</p>
	<p>Odstupanja Priručnik opisuje više modela, stoga mogu postojati odstupanja. Odjeljci koji se odnose samo na određene uređaje označeni su zvjezdicom (*).</p>
	<p>Upute za djelovanje i rezultati djelovanja Upute za djelovanje označene su s ►. Rezultati djelovanja označeni su s ▷.</p>
	<p>Videosnimke Videosnimke o uređajima dostupne su na YouTube kanalu tvrtke Liebherr-Hausgeräte.</p>

Ove upute za uporabu vrijede za:

IRB..i	41.. / 45.. / 51..
IRBbsbi	41.. / 45..
IRBbsci	51..

1 Ukratko o uređaju

1.1 Sadržaj isporuke

Provjerite na svim dijelovima postoje li štete od transporta. U slučaju reklamacija обратите se distributeru ili servisnoj službi. (pogledajte 10.4 Servisna služba)

Isporuka obuhvaća sljedeće dijelove:

- Ugradbeni uređaj
- Oprema (ovisno o modelu)
- Materijal za montažu (ovisno o modelu)
- »Quick Start Guide«
- »Installation Guide«
- Brošura za servis

1.2 Pregled uređaja i opreme

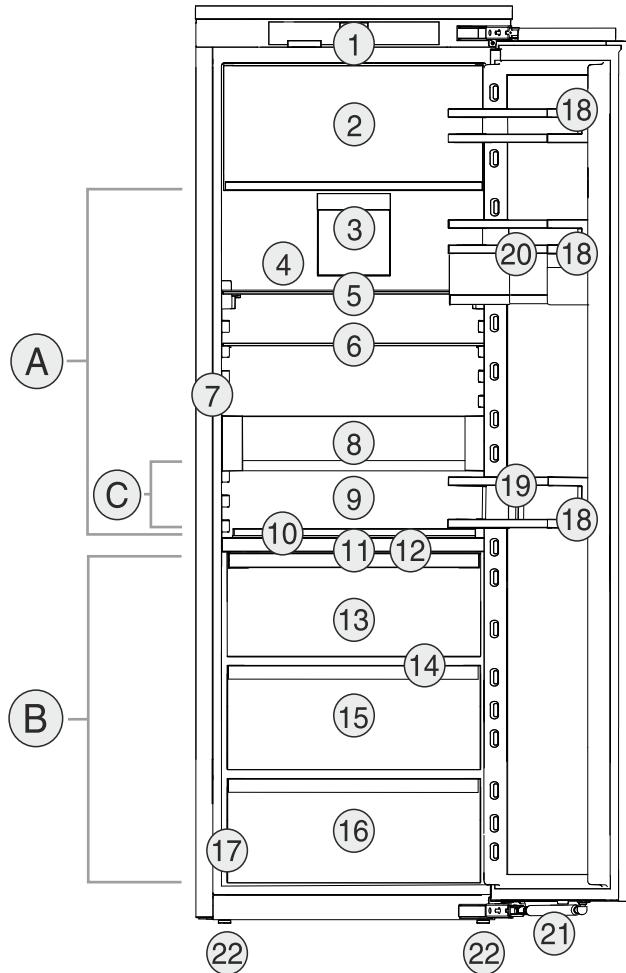


Fig. 1 Primjer izgleda

Raspont temperature

- (A) Hladnjak
(C) Najhladnije područje

- (B) BioFresh

Oprema

- | | |
|---|---|
| (1) Upravljački elementi | (12) Poklopac pretinca Fruit & Vegetable-Safe |
| (2) Zamrzivač s 4 zvjezdice* | (13) Fruit & Vegetable-Safe |
| (3) Ventilator s filtrom s aktivnim ugljenom FreshAir | (14) Ispusni otvor |
| (4) Suha stražnja stijenka | (15) Fish & Seafood-Safe* |
| (5) Djeljiva polica | (16) Meat & Dairy-Safe |
| (6) Polica | (17) Označna pločica |
| (7) InfinitySpring* | (18) Police u vratima |
| (8) VarioSafe* | (19) Držač za boce |
| (9) Mjesto za lim za pečenje | (20) VarioBox |
| (10) Promjenjiva polica za boce | (21) Prigušivač zatvaranja |
| (11) HydroBreeze | (22) Podesive nožice |

Uputa

- Pretinci, ladice ili košare raspoređeni su u stanju isporuke za optimalno korištenje energije. Međutim, promjene rasporeda unutar zadanih mogućnosti umetanja npr. pretinaca u hladnjaku, ne utječu na potrošnju energije.

1.3 SmartDevice

SmartDevice je mrežno rješenje za vaš hladnjak.

Opće sigurnosne napomene

Ako vaš uređaj podržava SmartDevice ili je pripremljen za njega, svoj uređaj možete brzo i jednostavno integrirati u svoj WLAN. Aplikacijom SmartDevice možete upravljati svojim uređajem s mobilnog uređaja. U aplikaciji SmartDevice dostupne su vam dodatne funkcije i mogućnosti namještanja.

Uređaj koji podržava SmartDevice: Uređaj je opremljen funkcijom SmartDevice. Kako biste mogli povezati svoj uređaj s WLAN-om, morate preuzeti aplikaciju SmartDevice.



Dodatne informacije o SmartDevice: smartdevice.liebherr.com

Preuzimanje aplikacije SmartDevice:



Nakon instalacije i konfiguriranja aplikacije SmartDevice, svoj uređaj možete uz pomoć aplikacije SmartDevice i funkcije uređaja WLAN (pogledajte WLAN) spojiti u svoj WLAN.

Uputa

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sljedećim zemljama: Rusija, Bjelorusija, Kazahstan.

1.4 Područje upotrebe uređaja

Namjenska uporaba

Uređaj je prikidan isključivo za hlađenje živežnih namirnica u kućnom ili sličnom području. U to se ubraja i npr. korištenje

- u osobnim kuhinjama, pansionima za doručak,
- za goste u seoskim kućama, hotelima, motelima i drugim smještajima,
- za catering i slične usluge na veliko.

Uređaj nije namijenjen za zamrzavanje namirnica.*

Svi su ostali načini uporabe nedopušteni.

Predviđljiva pogrešna uporaba

Sljedeće su uporabe izričito zabranjene:

- skladištenje i hlađenje lijekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili sličnih tvari i proizvoda koji podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
- uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima

Zlouporaba uređaja može oštetiti ili pokvariti uskladištene proizvode.

Klimatski razredi

Uređaj je prema klimatskom razredu konstruiran za rad pri ograničenim temperaturama okoline. Klimatski razred primjeren za vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

Uputa

► Kako bi se zajamčio ispravan rad, pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatski razred	za temperature okoline od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.5 Sukladnost

Provjerena je nepropusnost kružnog toka rashladnog sredstva. Uređaj u ugrađenom stanju odgovara relevantnim sigurnosnim odredbama i odgovarajućim direktivama.

Za tržište EU-a: Uređaj odgovara direktivi 2014/53/EU.

Za tržište GB: Uređaj odgovara propisima Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.Liebherr.com

Pretinac BioFresh ispunjava zahtjeve pretinca za hladno čuvanje prema normi DIN EN 62552:2020.

1.6 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH

Na sljedećoj poveznici možete provjeriti sadrži li vaš uređaj posebno zabrinjavajuće tvari u skladu s uredbom REACH: home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr erleben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html

1.7 Baza podataka EPREL

Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označenoj pločici.

2 Opće sigurnosne napomene

Pažljivo sačuvajte ove upute za uporabu kako biste ih u svakom trenutku mogli konzultirati.

Kada uređaj prosljeđujete dalje, novom vlasniku predajte i ove upute za uporabu.

Prije uporabe pažljivo pročitajte ove upute za uporabu da biste uređaj mogli propisno i sigurno upotrebljavati. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i

upozorenja. Oni su važni da biste uređaj mogli sigurno i besprijekorno instalirati, a zatim ga upotrebljavati.

Opasnost za korisnika:

- Uređaj mogu upotrebljavati djeca i osobe ograničenih psihičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem samo ako su pod nadzorom ili su upućeni u sigurno korištenje uređaja te razumiju opasnosti koje iz toga mogu proizaći. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj bez nadzora. Djeca starosti između 3 i 8 godina smiju puniti i prazniti uređaj. Djecu mlađu od 3 godine treba držati podalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Utičnica mora biti lako pristupačna kako bi se u izvanrednoj situaciji uređaj mogao brzo iskopčati. Ona mora biti izvan područja poleđine uređaja.
- Kada uređaj iskapčate iz struje, uvijek uhvatite za utikač. Nemojte vući za kabel.
- U slučaju pogreške izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Ne oštećujte mrežni priključni vod. Ne upotrebljavajte uređaj s neispravnim mrežnim priključnim vodom.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo kvalificirano stručno osoblje.
- Ugradite, priključite i zbrinite uređaj samo prema uputama.
- Koristite uređaj samo u ugrađenom stanju.
- Proizvođač nije odgovoran za oštećenja koja nastanu zbog grešaka na dovodu vode.*

Opasnost od požara:

- Postojeće rashladno sredstvo (podaci na označnoj pločici) ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Rashladno sredstvo koje curi može se zapaliti.
 - Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva.
 - U unutrašnjosti uređaja ne rukujte izvorima zapaljenja.
 - U unutrašnjosti uređaja nemojte upotrebljavati električne uređaje (npr. uređaje za čišćenja na paru, grijачe, uređaje za pripremu sladoleda itd.).
 - Kada curi rashladno sredstvo: Uklonite otvorenu vatru ili izvor zapaljenja u blizini mjesta istjecanja. Dobro prozračite prostoriju. Obavijestite servisnu službu.

- U uređaju ne skladištite eksplozivne materijale ili doze pod pritiskom sa zapaljivim pogonskim sredstvima kao što je propan, butan, pentan itd. Takve doze pod pritiskom prepoznat ćete po simbolu s plamenom otisnutim na podacima o sadržaju doze. Električni sklopovi mogu zapaliti plinove koji izlaze.
- Svjeće koje gore, svjetiljke i ostale predmete s otvorenim plamenom držite podalje od uređaja, kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića ili druga sredstva koja sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti iscurjeli alkohol.

Opasnost od pada i prevrtanja:

- Postolje, pretince s ladicama, vrata itd. ne koristite kao gazište ili potpore. To posebno vrijedi za djecu.

Opasnost od trovanja živežnim namirnicama:

- Nemojte jesti namirnice koje su dugo stajale u uređaju.

Opasnost od smrzavanja, osjećaja gluhoće i bolova:

- Izbjegavajte trajni kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenom/smrznutom hranom ili poduzmite zaštitne mjere, npr. upotrijebite rukavice.

Opasnost od ozljeda i oštećenja:

- Vruća para može izazvati ozljede. Za odmrzavanje ne upotrebljavajte električne grijачe uređaje ili uređaje za parno čišćenje, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Opasnost od prignjećenja:

- Prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ne posežite u šarke. Moguće je prignjećenje prstiju.

Simboli na uređaju:



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upućuje na sljedeću opasnost: Kod gutanja i prodiranja u dušne putove može biti smrtonosan. Ova napomena važna je samo za recikliranje. U normalnom pogonu ne postoji opasnost.



Simbol se nalazi na kompresoru i ukazuje na opasnost od zapaljivih tvari. Nemojte uklanjati naljepnicu.

Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe



Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Ona upućuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumске izolacijske ploče (VIP) ili perlite ploče. Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Ne skidajte naljepnicu.

Obratite pozornost na upozorenja i druge specifične upute u drugim poglavljima:

	OPASNOST	označava neposredno opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	UPOZORENJE	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	OPREZ	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede, ako se ne izbjegne.
	POZOR	označava opasnu situaciju koja može uzrokovati materijalne štete, ako se ne izbjegne.
	Uputa	označava korisne napomene i savjete.

3 Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe

Uređajem možete rukovati putem Touch & Swipe zaslona. Putem Touch & Swipe zaslona (u daljem tekstu: zaslon) dodirom ili prelaženjem prstom odabirete funkcije uređaja. Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.

3.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se za navigaciju sa zaslonom upotrebljavaju različiti simboli. Ti simboli opisani su u sljedećoj tablici.

Simbol	Opis
	Kratak pritisak na zaslon: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Potvrđivanje odabira. Otvaranje podizbornika.
	Dodir zaslona s navedenim vremenom (npr. 3 sekunde): Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ili vrijednosti.
	Prelaženje prstom nadesno ili nalijevo: Kretanje po izborniku.

Simbol	Opis
	Kratak pritisak na simbol Natrag: Vraćanje na prethodnu razinu izbornika.
	Dodir na simbol Natrag 3 sekunde: Vraćanje na prikaz statusa.
	Strelica sa satom: Traje više od 10 sekundi prije nego se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Strelica s navedenim vremenom: Traje navedeno vrijeme dok se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Simbol „Otvaranje izbornika s postavkama“: Kretanje do izbornika s postavkama i otvaranje izbornika s postavkama. Ako je potrebno: Kretanje po izborniku s postavkama do željene funkcije. (pogledajte 3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama)
	Simbol otvaranje „Proširenog izbornika“: Kretanje do Proširenog izbornika i otvaranje Proširenog izbornika. Ako je potrebno: Kretanje u Prošrenom izborniku do željene funkcije. (pogledajte 3.2.2 Prošireni izbornik)
Nema aktivnosti tijekom 10 sekundi	Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.
Otvaramje i ponovno zatvaranje vrata.	Ako otvorite vrata i odmah ih ponovo zatvorite, prikaz se prebacuje izravno na prikaz statusa.

Napomena: Slike zaslona prikazane su s engleskim pojmovima.

3.2 Izbornici

Funkcije uređaja podijeljene su po različitim izbornicima:

Izbornik	Opis
Glavni izbornik	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom izborniku. Otamo se krećete do najvažnijih funkcija uređaja, do Izbornika s postavkama i do Proširenog izbornika.
Izbornik s postavkama	Izbornik s postavkama sadrži dodatne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja.

Izbornik	Opis
Prošireni izbornik	Prošireni izbornik sadrži posebne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja. Pristup Proširenom izborniku zaštićen je brojčanim kodom 151 .

3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama

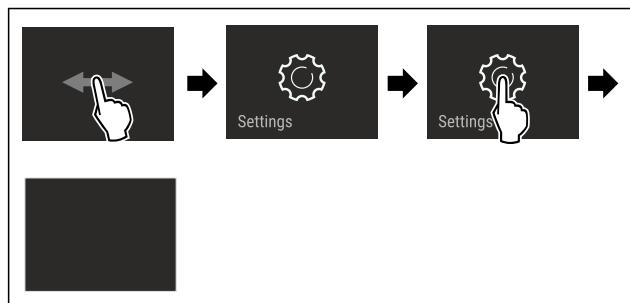


Fig. 2 Primjer izgleda

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Izbornik s postavkama je otvoren.
- Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

3.2.2 Prošireni izbornik



Fig. 3

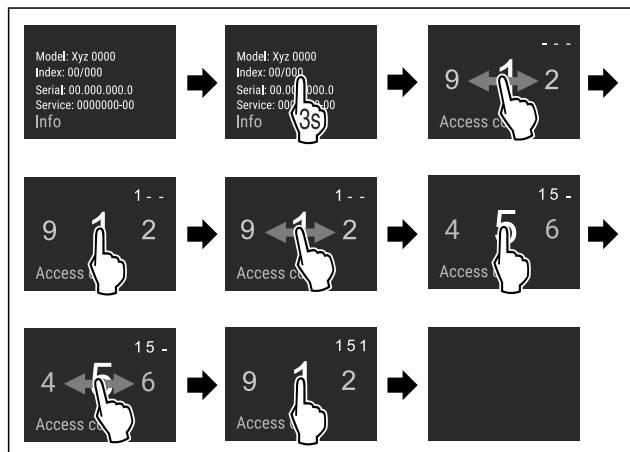


Fig. 4 Primjer izgleda, pristup brojčanim kodom **151**

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Prošireni izbornik je otvoren.
- Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

3.3 Način rada mirovanja

Ako zaslon ne dodirnete 1 minutu, zaslon se prebacuje u način rada mirovanja. U načinu rada mirovanja svjetlina zaslona je prigušena.

3.3.1 Izlazak iz načina rada mirovanja

- Kratak dodir zaslona prstom.
- ▷ Način rada mirovanja je završen.

4 Stavljanje u pogon

4.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon)

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uređaj je ugrađen i priključen u skladu s uputama za montažu.
- Sve ljepljive trake, ljepljive i zaštitne folije te transportna osiguranja u uređaju i na njemu su skinute.
- Sve reklamne brošure iz ladica su izvađene.
- Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe je poznat. (pogledajte 3 Način rada dodirnog zaslona Touch & Swipe)

Uključite uređaj s pomoću zaslona Touch & Swipe:

- Kada je zaslon u načinu rada mirovanja: Kratko dodirnite zaslon.
- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.

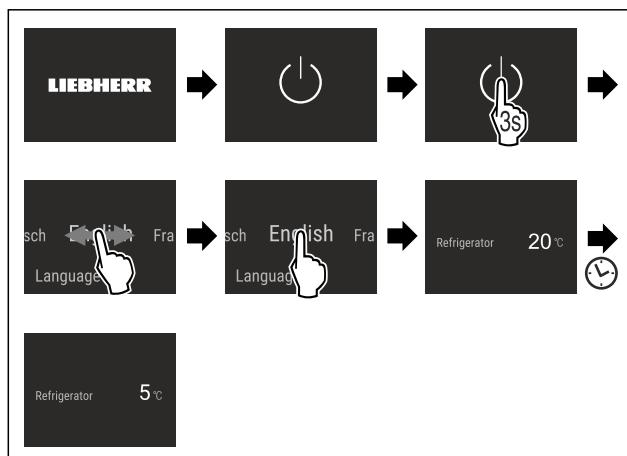


Fig. 5 Primjer izgleda

- ▷ Pojavljuje se prikaz statusa.
- ▷ Uređaj hlađi na tvornički namještenu temperaturu.
- ▷ Uređaj je u demonstracijskom načinu rada (pojavljuje se prikaz statusa s DEMO): Ako se uređaj pokrene u demonstracijskom načinu rada, demonstracijski način rada možete deaktivirati unutar sljedećih 5 minuta. (pogledajte Demonstracijski način rada)

Dodatne informacije:

- Pustite u rad InfinitySpring. (pogledajte 4.2 Puštanje u rad InfinitySpring*) *
- Pustite u rad HydroBreeze. (pogledajte 4.3 Puštanje u rad HydroBreeze)
- Pustite u rad SmartDevice. (pogledajte 1.3 SmartDevice) i (pogledajte WLAN)

Uputa

Proizvođač preporučuje:

- Uložite namirnice: Pričekajte oko 6 sati dok se ne postigne namještena temperatura.
- Uložite **namirnice za zamrzavanje** pri -18 °C ili nižoj temperaturi.*
- Obratite pozornost na napomene o skladištenju. (pogledajte 5.1 Napomene o skladištenju)

Uputa

Pribor možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

Skladištenje

4.2 Puštanje u rad InfinitySpring*

Ako vaš uređaj ima InfinitySpring, prije **prve uporabe morate** odzračiti sustav za vodu za InfinitySpring te očistiti InfinitySpring.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uspostavljen je priključak vode. Vidi Installation Guide ili upute za montažu.
- Spremnik za vodu je umetnut. Vidi Installation Guide ili upute za montažu.
- Filter za vodu je umetnut. Vidi Installation Guide ili upute za montažu.*
- Uređaj je u cijelosti ugrađen i priključen.

4.2.1 Odzračivanje sustava za vodu

- Otvorite vrata uređaja.
- Čašu pritisnite prema donjem dijelu dozatora InfinitySpring.
- Gornji dio se pomiče prema van te zrak istječe van ili voda istječe u čašu.
- Nastavite s postupkom sve dok u čašu ne počne teći ravnomjeran mlaz.
- Sustav za vodu je odzraćen.

4.2.2 Čišćenje InfinitySpring-a

(pogledajte 9.7.4 Čišćenje InfinitySpring-a*)

4.3 Puštanje u rad HydroBreeze

Ako vaš uređaj ima HydroBreeze, prije **prve uporabe morate** očistiti HydroBreeze.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći preduvjeti:

- Uređaj je u cijelosti ugrađen i priključen.
- Očistite HydroBreeze. (pogledajte 9.7.5 Čišćenje HydroBreeze-a)
- Napunite spremnik za vodu. (pogledajte 8.12.1 Punjenje spremnika za vodu)
- Aktivirajte HydroBreeze. (pogledajte HydroBreeze)

5 Skladištenje

5.1 Napomene o skladištenju



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- Ne upotrebljavajte električne uređaje u području za namirnice ako ih ne preporučuje proizvođač.

Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- Prorene za zrak držite uvijek slobodnim.

Obratite pozornost na sljedeće zahtjeve za skladištenje:

- Prorezi za zrak unutra na stražnjoj stijenci neka uvijek budu slobodni.
- Prorene za zrak na ventilatoru držite uvijek slobodnim.
- U pretincu za zamrzavanje: Dobro zapakirajte namirnice.*
- Namirnice koje lako upijaju ili otpuštaju miris ili okus zapakirajte u zatvorene posude ili pokrijte.
- Sirovo meso ili ribu zapakirajte u čiste, zatvorene posude. To će sprječiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kapaju na njih.
- Tekućine čuvajte u zatvorenim spremnicima.

- Namirnice pohranite s razmakom kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.
- Namirnice čuvajte u skladu s podatcima na pakiranju.
- Uvijek obratite pozornost na minimalan rok trajanja koji je naveden na pakiranju.

Uputa

Nepridržavanje ovih specifikacija može izazvati kvarenje namirnica.

5.2 Hladnjak

Zbog cirkulacije zraka u uređaju namještati će se razne temperaturne zone. Različite temperaturne zone pronaći ćete u pregledu uređaja i opreme. (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme)

5.2.1 Spremanje namirnica

- Gornje područje i vrata: Čuvajte maslac, sir, konzerve i tube.
- Najhladnija temperaturna zona: Čuvajte namirnice koje se lako kvare kao što su gotova jela.

5.3 BioFresh

BioFresh produljuje vrijeme skladištenja nekih svježih namirnica u usporedbi s običnim hlađenjem.

Uputa

Ako temperature padnu na manje od 0 °C, namirnice se mogu zamrznuti.

- Povrće osjetljivo na hladnoću kao što su krastavac, patličan, tikvice i tropsko voće osjetljivo na hladnoću čuvajte u hladnjaku.

5.3.1 Fruit & Vegetable-Safe

Ovdje se namješta temperatura čuvanja blizu 0 °C. Čvrsti poklopac osigurava trajnu vlažnost. Ta klima čuvanja prikladna je za skladištenje nezapakiranih namirnica s visokim udjelom vlage (npr. salata, povrće, voće).

Vlažnost zraka u pretincu ovisi o sadržaju vlage u ohlađenim namirnicama i o učestalosti otvaranja. Vlažnost zraka možete regulirati. (pogledajte 8.11 Regulacija vlažnosti)

Spremanje namirnica

- Spremite nezapakirano voće i povrće.
Ako je vlažnost zraka prevelika:
 - Regulirajte vlažnost zraka. (pogledajte 8.11 Regulacija vlažnosti)

5.3.2 Meat & Dairy-Safe

Ovdje se namješta temperatura čuvanja blizu 0 °C. Ova klima čuvanja prikladna je za čuvanje osjetljivih namirnica (npr. mliječni proizvodi, riba, meso, kobasice).*

Ovdje se namješta temperatura čuvanja blizu 0 °C. Ova klima čuvanja prikladna je za čuvanje osjetljivih namirnica (npr. mliječni proizvodi, meso, kobasice).*

Spremanje namirnica

- Spremite suhe ili zapakirane namirnice.

5.3.3 Fish & Seafood-Safe -2°C | 0°C

Ovdje se namješta temperatura čuvanja od -2 °C i 0 °C. Ta je klima čuvanja prikladna za čuvanje suhih ili zapakiranih namirnica (npr. mliječni proizvodi, meso, riba, morski plodovi, kobasice).

U pretincu se nalazi posuda Fish & Seafood koja se može pomaknuti ili izvaditi.

Temperaturu možete namjestiti putem zaslona Touch & Swipe. Podjela u različite temperaturne zone moguća je samo kada je posuda Fish & Seafood umetnuta. (pogledajte Temperatura)

Moguće su sljedeće kombinacije temperature:



Fig. 6

Spremanje namirnica

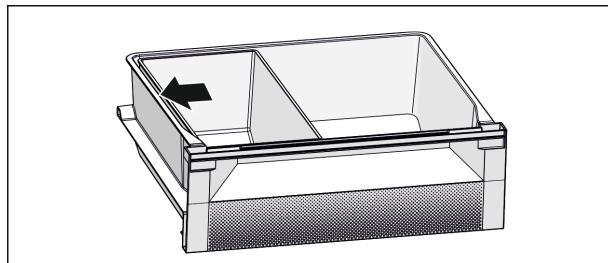


Fig. 7

- Za optimalnu funkciju hlađenja: Pozicionirajte posudu Fish & Seafood kao što je prikazano na slici (pogledajte Fig. 7).
- Temperaturna zona -2 °C: Čuvajte sveže plodove mora i ribu.
- Temperaturna zona 0 °C: Čuvajte mlijecne proizvode ili zapakirano meso.

Uputa

Najbolju potrošnju energije postići ćete kombinacijom temperature **0 °C / 0 °C**.

U slučaju kombinacije temperature **-2 °C / 0 °C** i **-2 °C / -2 °C** potrošnja energije neznatno se povećava.

5.4 **** Pretinac za zamrzavanje*

Ovdje se na -18 °C stvara suha, ledena klima. Ledena klima čuvanja prikladna je za čuvanje duboko zamrznute hrane i hrane koja se zamrzava tijekom više mjeseci, za pripremu kockica leda ili za zamrzavanje sveže hrane.

Temperatura zraka u pretincu za zamrzavanje izmjerena termometrom ili drugim uređajima za mjerenje može se mijenjati. U polupunom ili praznom pretincu za zamrzavanje temperaturne oscilacije su veće te se mogu postići temperature iznad -18 °C.

5.4.1 Zamrzavanje namirnica

Unutar 24 sata možete zamrznuti onoliko kilograma svežih namirnica koliko je navedeno na označnoj pločici (pogledajte 10.5 Označna pločica) pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h“.

Kako bi se namirnice brzo u cijelosti zamrznule, po pakiranju se pridržavajte sljedećih količina:

- voće, povrće do 1 kg
- meso do 2,5 kg

Spremanje namirnica



OPREZ

Opasnost od ozljedivanja krhotinama stakla! Boce i limenke s pićima mogu puknuti tijekom zamrzavanja. To vrijedi posebno za gazirana pića.

- Nemojte zamrzavati boce i limenke s pićima!

- Za maksimalnu snagu zamrzavanja: Prijem zamrzavanja izvadite staklenu ploču.*
- Zapakirane namirnice stavite u pretinac za zamrzavanje tako da imaju kontakt s dnem ili bočnim stijenkama.

Odleđivanje živežnih namirnica



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja živežnim namirnicama!

- Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
- Pripremite odleđene živežne namirnice što je brže moguće.

Namirnice možete odleđivati na razne načine:

- u hladnjaku
- u mikrovalnoj pećnici
- u pećnici/štednjaku na vrući zrak
- na sobnoj temperaturi
- Uzmite samo onoliko namirnica koliko vam je potrebno.

5.5 Vremena skladištenja

Navedena vremena skladištenja su orientacijska.

Kod namirnica s podatkom o vijeku trajanja, vrijedi uvijek datum naveden na ambalaži.

5.5.1 Hladnjak

Vrijedi minimalan rok trajanja koji je naveden na ambalaži.

5.5.2 BioFresh

Orientacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Meat & Dairy-Safe

Maslac	pri 1 °C	do 90 dana
Tvrdi sir	pri 1 °C	do 110 dana
Mlijeko	pri 1 °C	do 12 dana
Kobasice, naresci	pri 1 °C	do 8 dana
Perad	pri 1 °C	do 6 dana
Svinjetina	pri 1 °C	do 6 dana
Govedina	pri 1 °C	do 6 dana
Divljač	pri 1 °C	do 6 dana

Uputa

- Imajte u vidu da se namirnice bogate bjelančevinama brže kvaraju. Odnosno, školjkaši i morski plodovi brže se kvaraju od ribe, riba brže od mesa.

Orientacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fruit & Vegetable-Safe

Povrće, salata

Artičoke	pri 1 °C	do 14 dana
Celer	pri 1 °C	do 28 dana
Karfiol	pri 1 °C	do 21 dana
Brokula	pri 1 °C	do 13 dana
Cikorija	pri 1 °C	do 27 dana
Matovilac	pri 1 °C	do 19 dana
Grašak	pri 1 °C	do 14 dana
Zeleni kelj	pri 1 °C	do 14 dana

Ušteda energije

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fruit & Vegetable-Safe

Mrkva	pri 1 °C	do 80 dana
Češnjak	pri 1 °C	do 160 dana
Korabica	pri 1 °C	do 14 dana
Salata glavatica	pri 1 °C	do 13 dana
Začinsko bilje	pri 1 °C	do 13 dana
Vlasac	pri 1 °C	do 29 dana
Gljive	pri 1 °C	do 7 dana
Rotkvice	pri 1 °C	do 10 dana
Prokulica	pri 1 °C	do 20 dana
Šparoge	pri 1 °C	do 18 dana
Špinat	pri 1 °C	do 13 dana
Kelj	pri 1 °C	do 20 dana

Voće

Marelice	pri 1 °C	do 13 dana
Jabuke	pri 1 °C	do 80 dana
Kruške	pri 1 °C	do 55 dana
Kupine	pri 1 °C	do 3 dana
Datulje	pri 1 °C	do 180 dana
Jagode	pri 1 °C	do 7 dana
Smokve	pri 1 °C	do 7 dana
Borovnice	pri 1 °C	do 9 dana
Maline	pri 1 °C	do 3 dana
Ribiz	pri 1 °C	do 7 dana
Slatke trešnje	pri 1 °C	do 14 dana
Kivi	pri 1 °C	do 80 dana
Breskve	pri 1 °C	do 13 dana
Šljive	pri 1 °C	do 20 dana
Brusnice	pri 1 °C	do 60 dana
Rabarbara	pri 1 °C	do 13 dana
Ogrozd	pri 1 °C	do 13 dana
Grožđe	pri 1 °C	do 29 dana

Orijentacijske vrijednosti trajanja čuvanja namirnica u pretincu Fish & Seafood-Safe*

Morski plodovi

Rakovi	pri -2 °C	do 4 dana
Školjke	pri -2 °C	do 6 dana
Suši	pri -2 °C	do 4 dana
Riba	pri -2 °C	do 4 dana

5.5.3 Pretinac za zamrzavanje*

Orijentacijske vrijednosti za trajanje skladištenja različitih namirnica

Sladoled	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Kobasice, pršut	pri -18 °C	2 do 3 mjeseca

Orijentacijske vrijednosti za trajanje skladištenja različitih namirnica

Kruh, pekarski proizvodi	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Divljač, svinjetina	pri -18 °C	6 do 9 mjeseci
Riba, plava	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Riba, bijela	pri -18 °C	6 do 8 mjeseci
Sir	pri -18 °C	2 do 6 mjeseci
Perad, govedina	pri -18 °C	6 do 12 mjeseci
Povrće, voće	pri -18 °C	6 do 12 mjeseci

6 Ušteda energije

- Uvijek pazite na dobro prozračivanje i odzračivanje. Ne prekrivajte otvore odn. mreže za prozračivanje.
- Otvor ventilatora za zrak uvijek držite slobodnim.
- Nemojte postavljati uređaj u područje izravnog sunčevog zračenja, pokraj štednjaka, grijanja i sličnog.
- Potrošnja energije ovisi o uvjetima postavljanja npr. okolnoj temperaturi (pogledajte 1.4 Područje upotrebe uređaja). Pri višoj okolnoj temperaturi potrošnja energije može se povećati.
- Uredaj otvarajte što je moguće kraće.
- Što je temperatura niže podešena, to je veća potrošnja energije.
- Sortirano umetanje namirnica: home.liebherr.com/food.
- Sve namirnice čuvajte dobro zapakirane i pokrivene. Time se sprječava stvaranje inja.
- Izvadite namirnice samo toliko dugo koliko je potrebno kako se ne bi previše zagrijale.
- Stavljanje toplih jela: Pustite da se prvo ohlade na sobnu temperaturu.
- Odmrznite duboko smrznutu hranu u prostoru za hlađenje.*
- Ako je u uređaju deblji sloj leda: odmrznite uređaj.*
- U slučaju duljeg godišnjeg odmora odaberite način rada HolidayMode (pogledajte HolidayMode).

7 Rukovanje

7.1 Upravljački i prikazni elementi

7.1.1 Prikaz Status

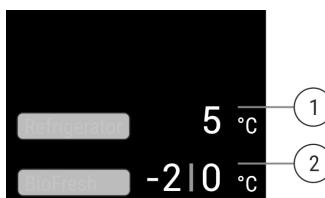


Fig. 8

(1) Indikator temperature hladnjaka*

(2) Prikaz temperature BioFresh (Fish & SeaFood-Safe)*

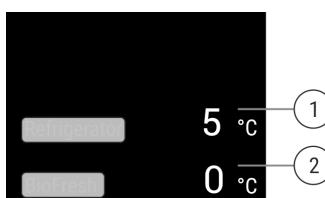


Fig. 9

- (1) Indikator temperature hladnjaka* (2) Indikator temperature BioFresh*

Prikaz Status prikazuje namještene temperature i početni je prikaz. Iz tog prikaza navigirate do funkcija i postavki.

7.1.2 Simboli prikaza

Simboli prikaza informiraju o aktualnom stanju uređaja.

Simbol	Stanje uređaja
	Standby Uređaj ili temperaturna zona su isključeni.
	Broj koji treperi Uređaj radi. Temperatura treperi sve dok se ne postigne namještena vrijednost.
	Simbol treperi Uređaj radi. Postavka se namješta.

7.2 Funkcije uređaja

7.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja tvornički su tako namješteni da je vaš uređaj u potpunosti funkcionalan.

Prije promjene, aktiviranja ili deaktiviranja funkcija uređaja pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće prepostavke:

- Pročitali ste i razumjeli opis način rada zaslona.
- Upoznali ste s upravljačkim i pokaznim elementima svojeg uređaja.

Isključivanje uređaja

Ova postavka omogućuje isključivanje cijelog uređaja.

Isključivanje cijelog uređaja



Fig. 10

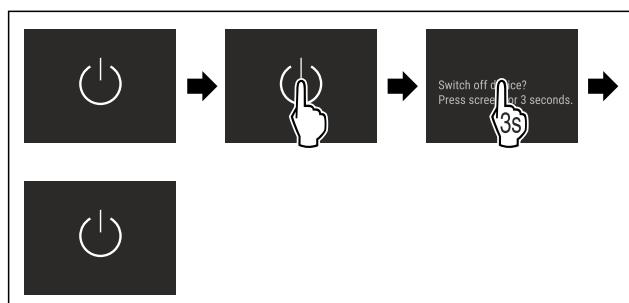


Fig. 11

- Aktivirajte/deaktivirajte .
- Deaktivirano: zaslon se zacrnjuje.

WLAN

S ovom funkcijom spajate svoj uređaj s WLAN-om. Zatim njime možete upravljati putem aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. S tom funkcijom možete ponovo prekinuti ili resetirati WLAN vezu.

Dodatne informacije o SmartDevice: (pogledajte 1.3 SmartDevice)

Uputa

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sljedećim zemljama: Rusija, Bjelorusija, Kazahstan.

Uspostava WLAN veze prvi put

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi apps.home.liebherr.com).
- Registracija u aplikaciji SmartDevice je završena.



Fig. 12

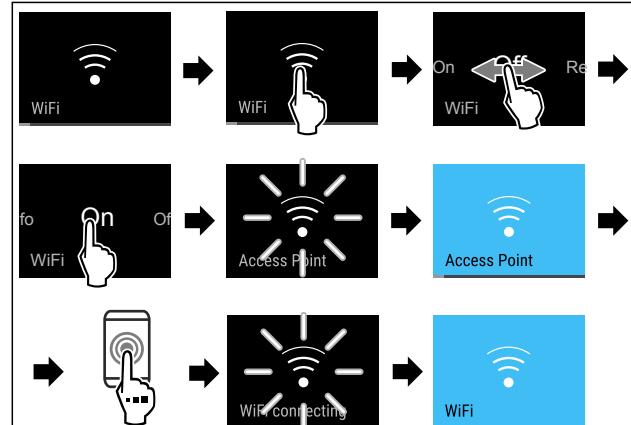


Fig. 13

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje WLAN veze



Fig. 14

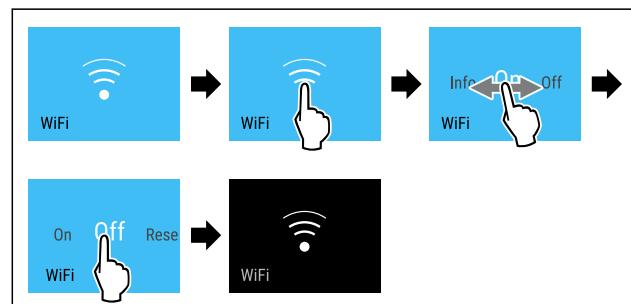


Fig. 15

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Veza je prekinuta.

Rukovanje

Resetiranje WLAN veze



Fig. 16

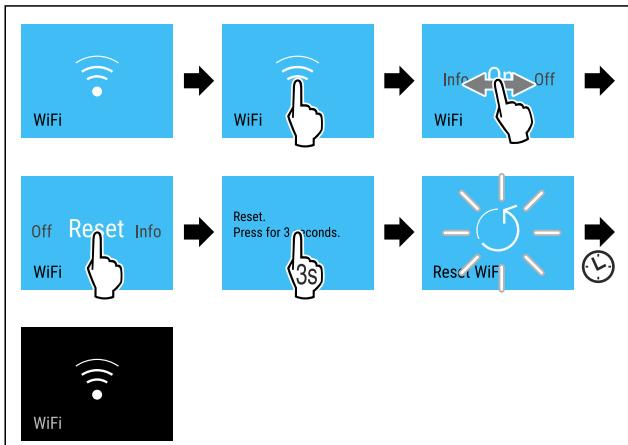


Fig. 17

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- WLAN veza i druge WLAN postavke resetiraju se na tvorničke postavke.

Prikaz informacija o WLAN vezi

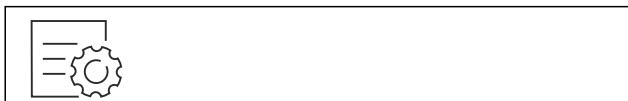


Fig. 18

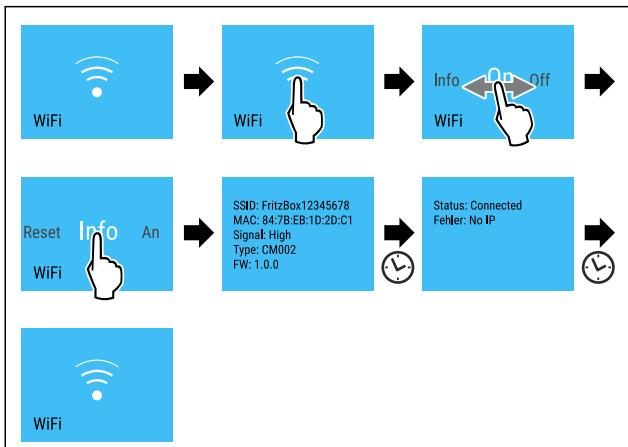


Fig. 19 *

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.

5 °C Temperatura

S pomoću ove funkcije namještate temperaturu.

Temperatura ovisi o sljedećim čimbenicima:

- učestalosti otvaranja vrata
- trajanju otvorenosti vrata
- temperaturi prostorije na mjestu postavljanja
- vrsti, temperaturi i količini živežnih namirnica

Temperaturna zona	Preporučena vrijednost
-------------------	------------------------

5 °C	5 °C
------	------

Temperaturna zona

0 °C
BioFresh*

Preporučena vrijednost

(pogledajte Namještanje temperature u pretincu BioFresh) *

Podešavanje temperature u hladnjaku

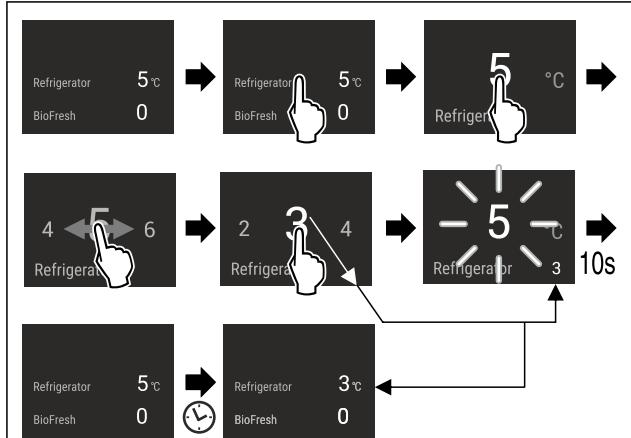


Fig. 20

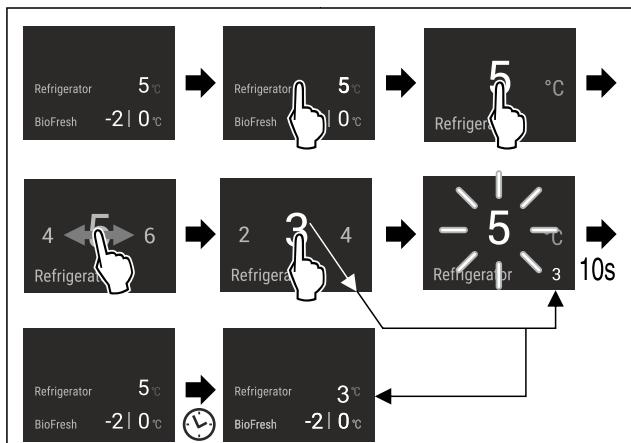


Fig. 20

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Temperatura je namještena.

Namještanje temperature u pretincu BioFresh

Temperaturu možete namjestiti preko **BioFresh B-Value** u korisničkom izborniku.



Jedinica temperature

Ova postavka omogućava promjenu jedinice temperature između Celzija i Farenhajta.

Odabir postavke

- Namještanje vrijednosti .

B5 BioFresh B-Value

Temperatura u pretincu BioFresh tvornički je namještena na vrijednost **B5**. Prikaz stanja na zaslonu prikazuje pripadajuću zadalu temperaturu u pretincu BioFresh.

Tu vrijednost možete neznatno promijeniti ako je to potrebno zbog više ili niže okolne temperature. Prilikom namještanja vrijednosti vodite računa o sljedećem:

Vrijednost	Opis
B1	najniža temperatura
B1-B4	Temperatura može pasti ispod 0 °C tako da se namirnice mogu lako zamrznuti.
B5	unaprijed namještena temperatura
B9	najviša temperatura

*BioFresh B-Value***Odabir postavke**

- Namjestite vrijednost u izborniku za kupca .

C5 C-Value*

Pomoću *C-Value* temperatura u pretincu 4* može se namjestiti na neznatno manju ili višu temperaturu.*

Stoga je vrijednost *C-Value* standardno namještena na **C5***.

Kod svih vrijednosti manjih od **C5** temperatura u pretincu 4* je manja. Kod svih vrijednosti većih od **C5** temperatura u pretincu 4* je veća.*

Odabir postavke*

- Namjestite vrijednost u izborniku za kupca .

D1 D-Value

Vrijednost *D-Value* za vaš uređaj je unaprijed namještena i ne smije se mijenjati.

**SuperCool**

Pomoću ove funkcije prebacujete na najvišu snagu hlađenja. Time ćete postići niže temperature hlađenja.

Funkcija se odnosi na hladnjak Fig. 1 (A).

Osim toga, postizete niže temperature u zamrzivaču s 4 zvjezdice.*

Primjena:

- brže hlađenje velikih količina namirnica.
- Zamrzavanje namirnica.*

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Umetanje hrane u zamrzivač s 4 zvjezdice: funkciju aktivirajte 3 sata ranije.*
- Umetanje hrane u hladnjak: funkciju aktivirajte pri umetanju hrane.
- Aktivirajte/deaktivirajte .
- ili-
- Aktivirajte/deaktivirajte pomoću aplikacije SmartDevice.

Funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj dalje radi u normalnom načinu rada. Temperatura se postavlja na namještenu vrijednost.

**PartyMode**

Ova funkcija nudi skup posebnih funkcija i postavki koje su korisne tijekom zabave.

Aktiviraju se sljedeće funkcije:

- *SuperCool*
- *InfinitySpring**

Sve funkcije mogu se namjestiti fleksibilno i individualno. Promjene se odbacuju kada se funkcija deaktivira.

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Aktivirajte/deaktivirajte .
 - ▷ Aktiviran: Sve funkcije aktivirane su istovremeno.
 - ▷ Deaktivirano: Prethodno namještene temperature se ponovo uspostavljaju.
- Nakon 24 sata funkcija se automatski deaktivira.

**HolidayMode**

Ova funkcija osigurava minimalnu potrošnju energije tijekom duže odsutnosti. Temperatura rashladnog odjeljka namjesti se na 15 °C i kada se postigne, prikazuje se na zaslonu stanja.

Primjena:

- Štednja energije tijekom duže odsutnosti.
- Izbjegavajte loše mirise i stvaranje pljesni tijekom duže odsutnosti.

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Potpuno ispraznite hladnjak.
- Aktivirajte/deaktivirajte.
- ▷ Aktiviran: temperatura hlađenja se povećava.
- ▷ Deaktivirano: prethodno namještena temperatura ponovo se uspostavlja.

**SabbathMode**

S ovom postavkom aktivirate i deaktivirate način rada SabbathMode. Kad aktivirate ovu funkciju, neke elektroničke funkcije će se isključiti. Time vaš uređaj ispunjava vjerske zahtjeve židovskih praznika kao što su npr. Šabat i odgovara košer certifikatu STAR-K.

Stanje uređaja s aktivnim načinom rada SabbathMode
--

Prikaz statusa prikazuje stalno SabbathMode.

Sve funkcije na zaslonu osim Deaktivacija funkcije SabbathMode su blokirane.

Aktivne funkcije ostaju aktivne.

Zaslon ostaje svijetli kada se vrata zatvore.

Unutarnja rasvjeta je deaktivirana.

Podsjetnici se ne izvršavaju. Namješteni vremenski interval se ne prikazuje.
--

Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju.

Nema alarma vrata.

Nema alarma temperature.

InfinitySpring je izvan pogona.*

Ciklus odmrzavanja radi samo u unaprijed zadano vrijeme bez obzira na potrebu uređaja.
--

Nakon prekida opskrbe elektroenergijom uređaj se samostalno vraća u SabbathMode.
--

Status uređaja

Uputa

Ovaj uređaj ima certifikat instituta „Institute for Science and Halacha“. (www.machonhalacha.co.il)

Popis certificiranih uređaja s oznakom STAR-K pronaći ćete na stranici www.star-k.org/appliances.

Rukovanje

Aktivacija SabbathMode



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja pokvarenom hranom!
Ako ste aktivirali način rada SabbathMode i dođe do nestanka električne energije, na prikazu statusa se ne pojavljuje poruka o nestanku električne energije. Kad se električna energija ponovo vrati, uređaj radi dalje u SabbathMode. Zbog nestanka električne energije može doći do kvarenja hrane, a konzumiranje pokvarene hrane može dovesti do trovanja hranom.

Nakon nestanka električne energije:

- Nemojte jesti hranu koja je bila zamrznuta i odmrznuta.



Fig. 21

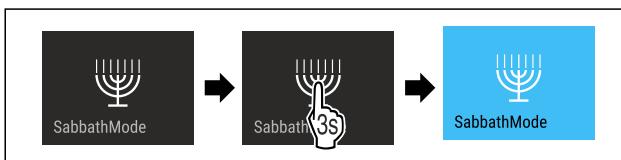


Fig. 22

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- SabbathMode je aktiviran.
- Prikaz statusa prikazuje stalno SabbathMode.

Deaktivacija načina rada SabbathMode



Fig. 23



Fig. 24

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- SabbathMode je deaktiviran.



EnergySaver

Ova funkcija aktivira ili deaktivira štedni način rada. Ako aktivirate ovu funkciju, potrošnja energije se smanjuje, a temperatura povećava za 2 °C u uređaju. Namirnice ostaju svježe, ali se rok trajanja skraćuje.

Temperaturna zona	Preporučena postavka	Temperatura s aktivnom funkcijom EnergySaver
5 °C Hladnjak	5 °C	7 °C

Temperature

Aktivacija funkcije EnergySaver



Fig. 25



Fig. 26

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Štedni način rada je aktiviran.

Deaktivacija funkcije EnergySaver



Fig. 27



Fig. 28

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Štedni način rada je deaktiviran.



HydroBreeze

HydroBreeze, dok su vrata zatvorena, proizvodi 4 sekunde i to svakih 90 minuta finu maglicu u ladici. Funkcija se aktivira i tijekom otvaranja vrata. Funkcija nije aktivirana pri isporuci uređaja.

Primjena:

- Za čuvanje nezapakirane salate, povrća i voća visoke vlastite vlažnosti.

Moguća su sljedeća namještanja:

- 1: Trajanje funkcije tijekom otvaranja vrata 4 s
- 2: Trajanje funkcije tijekom otvaranja vrata 6 s
- 3: Trajanje funkcije tijekom otvaranja vrata 8 s
- Isklj.: HydroBreeze je deaktiviran.

Aktivacija/deaktivacija funkcije

- Aktivirajte/deaktivirajte .

-ili-

- Aktivacija/deaktivacija pomoću Liebherr SmartDevice-App.



CleaningMode

Ova postavka omogućuje jednostavno čišćenje uređaja.

Postavka se odnosi na hladnjak Fig. 1 (A).

Primjena:

- Ručno očistite hladnjak.
- Očistite InfinitySpring.*

Ponašanje uređaja kada je postavka aktivirana:

- Zaslon prikazuje stalno CleaningMode.
- Hladnjak je isključen.
- Unutarnja rasvjeta je aktivna.
- Podsjetnici i upozorenja se ne prikazuju. Nema zvučnog signala.
- InfinitySpring je izvan pogona.*

Aktivacija/deaktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte postavku .
- ▷ Aktiviran: Hladnjak je isključen. Svjetlo ostaje uključeno.
- ▷ Deaktiviran: prethodno namještena temperatura ponovo se uspostavlja.

Nakon 60 min funkcija se automatski deaktivira. Zatim uređaj dalje radi u normalnom načinu rada.



Svetlina zaslona

Ova postavka omogućuje postepeno namještenje svjetline zaslona.

Mogu se namjestiti sljedeći stupnjevi svjetline:

- 40 %
- 60%
- 80%
- 100%

Odabir postavke

- Namještanje vrijednosti .



Alarm vrata

Ova postavka omogućuje namještanje vremena dok se ne oglasi alarm vrata (pogledajte Zatvorite vrata) .

Mogu se namjestiti sljedeće vrijednosti:

- 1 min
- 2 min
- 3 min
- Isklj.

Odabir postavke

- Namještanje vrijednosti (pogledajte 7.3 Poruke o pogreškama) .



Blokada unosa

Ovom postavkom izbjegava se nehotično rukovanje uređajem, npr. djece.

Primjena:

- Izbjegavanje nehotičnih promjena postavki i funkcija.
- Izbjegavanje nehotičnog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nehotičnog namještanja temperature.

Aktivacija/deaktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte.



Jezik

Pomoću ove postavke možete namjestiti jezik prikaza.

Mogu se odabrati sljedeći jezici:

- njemački
- engleski
- francuski
- španjolski
- talijanski
- nizozemski
- češki
- poljski
- portugalski
- ruski
- kineski.

Aktivacija/deaktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte.



Informacije

Ova postavka omogućuje očitavanje informacija o uređaju te pristup izborniku za kupca.

Mogu se očitati sljedeće informacije:

- naziv modela
- Indeks
- serijski broj
- broj servisa

Pozivanje informacija o uređaju

- Pomičite na prikazu sve dok se ne prikažu postavke
- Potvrdite prikaz.
- Pomičite na prikazu sve dok se ne prikažu informacije.
- Očitajte informaciju o uređaju.



Podsjetnik

Podsjetnici se prikazuju akustično pomoću zvučnog signala i optički pomoću simbola na zaslonu. Zvučni signal se pojavača i postaje glasniji sve dok poruka ne završi.



Zamjena spremnika za vodu*

Ova se poruka pojavljuje kada treba promijeniti filter za vodu.

- Mijenjajte filter za vodu svakih šest mjeseci.
- Potvrdite poruku.
- Interval održavanja započinje ispočetka.
- Filter za vodu jamči optimalnu kvalitetu vode.



Zamjena filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

Ova se poruka pojavljuje kada treba promijeniti filter za zrak.

- Zamijenite filter za zrak svakih šest mjeseci.
- Potvrdite poruku.
- Interval održavanja započinje ispočetka.
- Filter za zrak jamči optimalnu kvalitetu zraka u hladnjaku.

Aktivacija postavke

- Aktivirajte/deaktivirajte .



Demonstracijski način rada

Demonstracijski način rada je posebna funkcija za trgovce koji žele demonstrirati funkcije uređaja. Kad aktivirate demonstracijski način rada, sve tehničke funkcije hlađenja su deaktivirane.

Rukovanje

Kada uključite svoj uređaj, a na prikazu statusa se pojavi „Demo”, demonstracijski način rada već je aktiviran.

Kada aktivirate demonstracijski način rada, a zatim ga ponovo deaktivirate, uređaj se resetira na tvorničke postavke. (pogledajte Resetiranje)

Aktiviranje demonstracijskog načina rada



Fig. 29

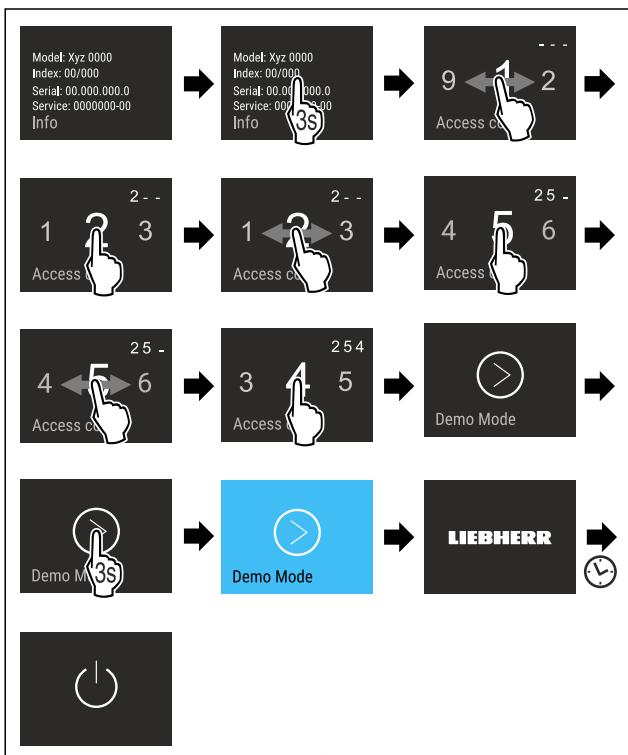


Fig. 30

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Demonstracijski način rada je aktiviran.
- Uredaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 4.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- Na prikazu statusa pojavljuje se „DEMO”.

Deaktiviranje demonstracijskog načina rada



Fig. 31

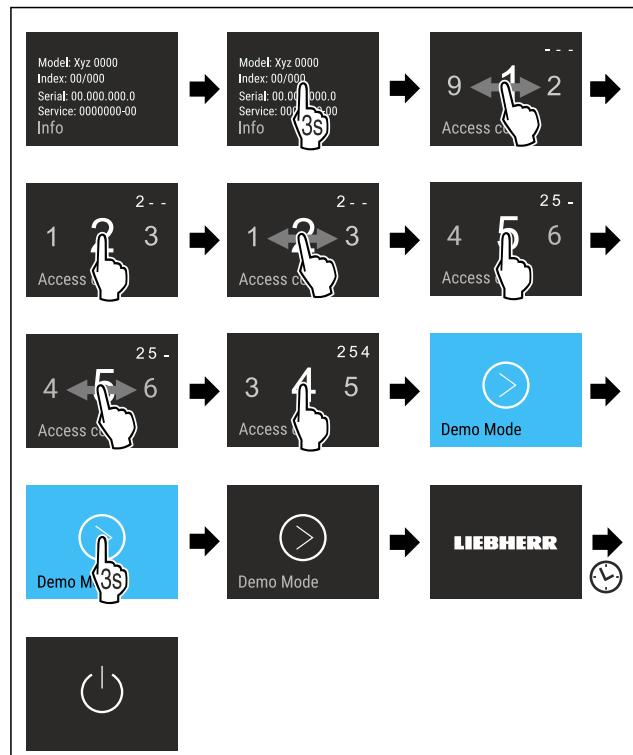


Fig. 32

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Demonstracijski način rada je deaktiviran.
- Uredaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 4.1 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- Uredaj je resetiran na tvorničke postavke.

Resetiranje

Ova funkcija omogućava resetiranje svih postavki na tvorničke vrijednosti. Sve postavke koje ste dotad namjestili resetirat će se na prvobitnu vrijednost.

Aktivacija postavke

- Aktivirajte .

7.3 Poruke o pogreškama

Poruka o pogreškama prikazuju se na zaslonu. Postoje dvije kategorije poruka o pogreškama:

Kategorija	Značenje
Poruka	Podsjeća na opće postupke. Možete obaviti te postupke i potvrditi poruku.
Upozorenje	Pojavljuje se u slučaju funkcionalnih neispravnosti. Osim prikaza na zaslonu oglasjava se signal. Signalni zvuk postaje glasniji dok pritiskom ne potvrdite prikaz. Jednostavnije funkcionalne neispravnosti možete sami otkloniti. Za ozbiljnije funkcionalne neispravnosti morate se obratiti servisnoj službi.

7.3.1 Upozorenja

Zatvorite vrata

Poruka se pojavljuje kada su vrata predugo otvorena. Vrijeme, dok se poruka ne pojavi, može se namjestiti .

► Završavanje alarma: Potvrdite poruku.

-ili-

► Zatvorite vrata.



Greška

Ova se poruka pojavljuje kada postoji greška u uređaju. Komponenta uređaja ima grešku.

- Otvorite vrata.
- Zabilježite kod greške.
- Potvrdite poruku.
- Signalni zvuk se isključuje.
- Pojavljuje se prikaz stanja.
- Zatvorite vrata.
- Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 10.4 Servisna služba)

8 Oprema

8.1 Zamrzivač s 4 zvjezdice*

8.1.1 Otvaranje / zatvaranje zamrzivača

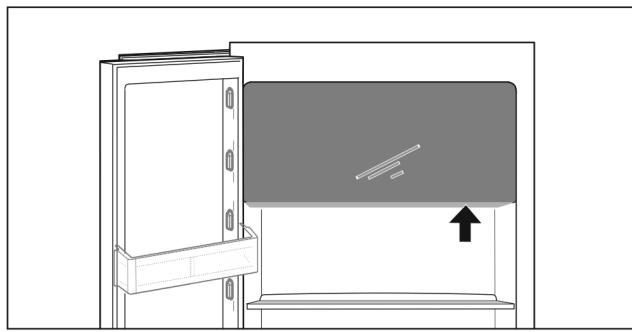


Fig. 33

Otvaranje zamrzivača:

- Primitate područje zahvata odozdo.
- Pritisnite ploču ručke i vrata istovremeno povucite prema naprijed.

Zatvaranje zamrzivača:

- Zatvorite vrata i istovremeno ih pritisnite s prednje strane.
- Vrata su se uglavila.

8.2 Police u vratima

8.2.1 Premještanje / vađenje police u vratima

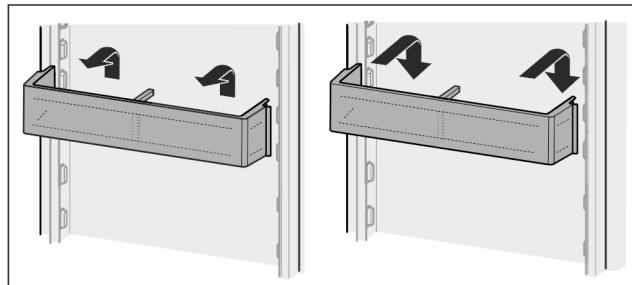


Fig. 34

- Policu pogurnite prema gore.
- Povucite je prema naprijed.
- Obrnutim redoslijedom ponovno je umetnите.

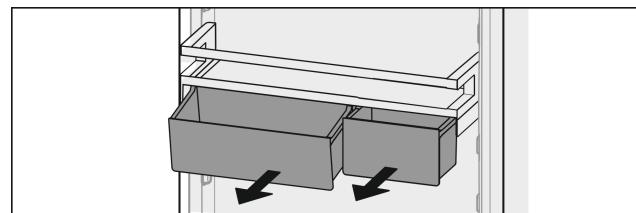


Fig. 35

Može se upotrijebiti samo jedna, ali i obje kutije VarioBox. Posebno kada se trebaju odložiti visoke boce, objesite samo jednu kutiju iznad police za boce.

Premještanje police s kutijama VarioBox:

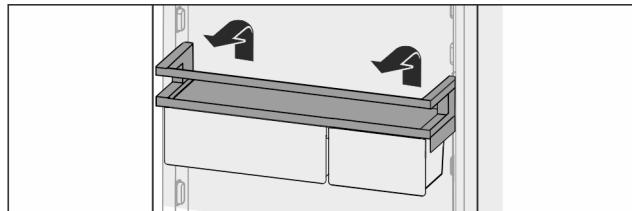


Fig. 36

- Izvadite je prema gore.
- Na željenoj poziciji ponovno je umetnите.
- Polica ispred zamrzivač s 4 zvjezdice: Optimalna raspodjela zraka u uređaju nije više zajamčena. U zamrzivaču se može stvarati kondenzat.*

Uputa

Tvrtka Liebherr preporučuje:*

- Objesite policu s kutijama VarioBox, kao što su tvornički isporučene, na visinu ispod zamrzivača s 4 zvjezdice. Na taj se način postiže optimalna raspodjela zraka u hladnjaku.*

Premještanje kutija VarioBox:

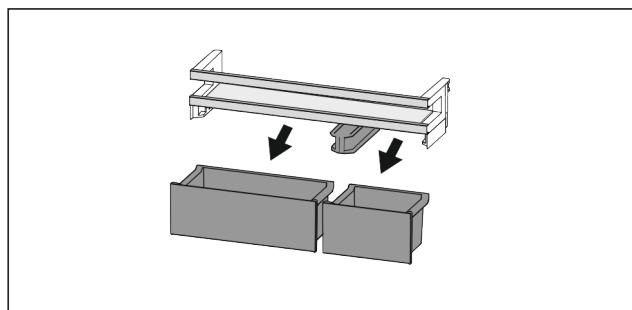


Fig. 37

Kada je polica u vratima izvađena:

- Izvadite kutije.

Oprema

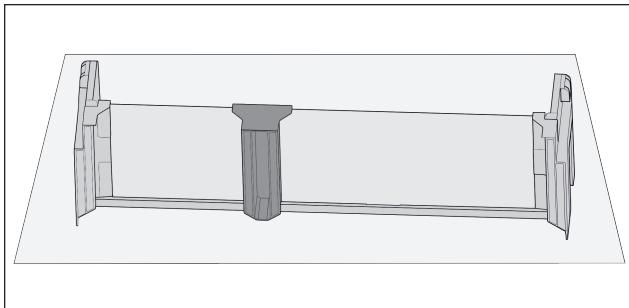


Fig. 38

- ▶ Odložite policu na stol.

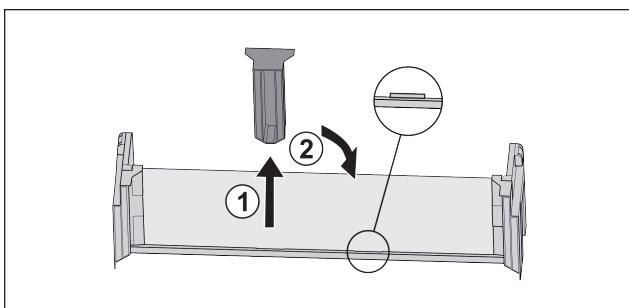


Fig. 39

- ▶ Skinite srednji pridržni dio Fig. 39 (1).
- ▶ Umetnite srednji pridržni dio na drugom položaj Fig. 39 (2).

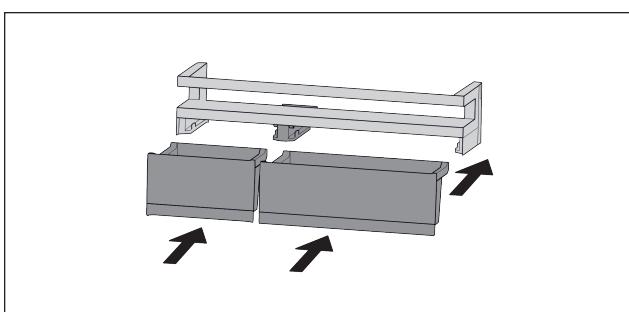


Fig. 40

- ▶ Zamijenite kutije.

8.2.2 Rastavljanje polica u vratima hladnjaka

Police u vratima se radi čišćenja mogu rastaviti.

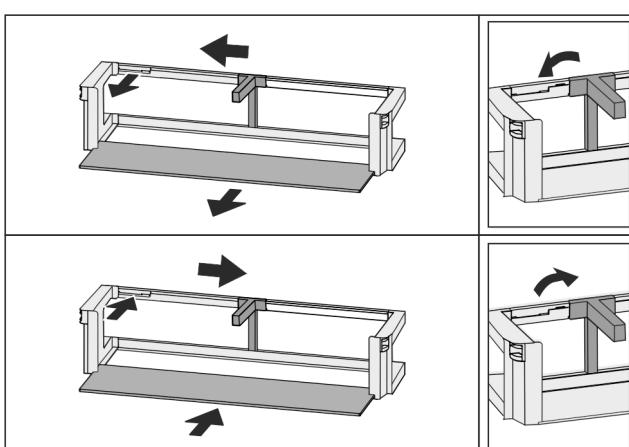


Fig. 41

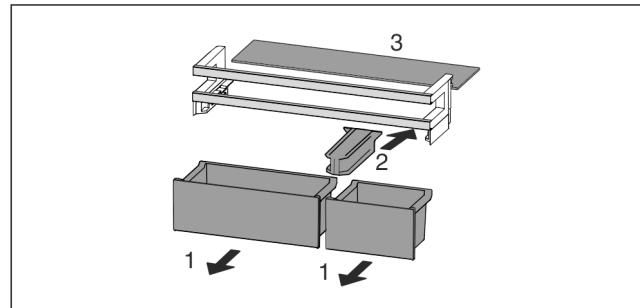


Fig. 42

- ▶ Rastavite policu u vratima.

8.3 Police za odlaganje

8.3.1 Premještanje / vađenje polica za odlaganje

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

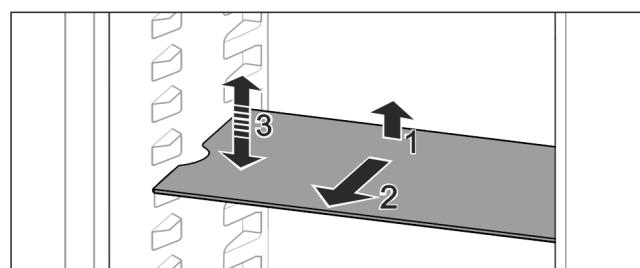


Fig. 43

- ▶ Policu za odlaganje podignite i izvucite prema naprijed.
- ▷ Stavite bočni otvor na poziciju držača.
- ▶ Premještanje police za odlaganje: Podignite je ili spustite na željenu visinu i ugurajte.

-ili-

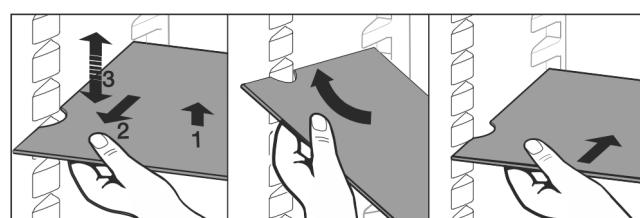


Fig. 44

- ▶ Vađenje cijele police za odlaganje: Izvucite je prema naprijed.
- ▶ Olakšano vađenje: Policu za odlaganje ukosite.
- ▶ Ponovno umetanje police: Gurnite je do graničnika.
- ▷ Zaustavljači su usmjereni prema dolje.
- ▷ Zaustavljači se nalazi iza prednje dosjedne površine.

8.4 Djeljiva polica

8.4.1 Korištenje djeljive police

Police za odlaganje su zaustavljačima zaštićene od nehotičnog izvlačenja.

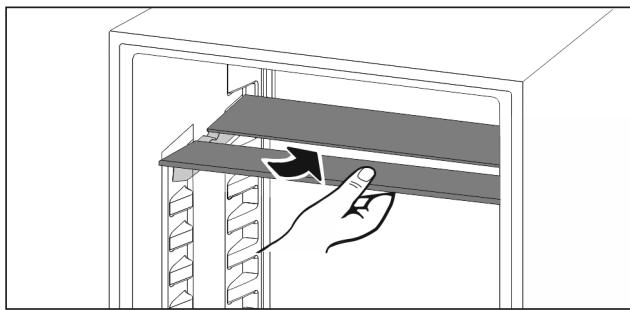


Fig. 45

- ▶ Gurnite ispod djeljive police kao što je prikazano na slici.

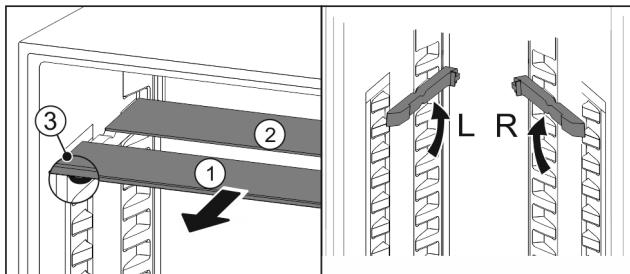


Fig. 46

Namještanje po visini:

- ▶ Izvucite Fig. 46 (1) staklene ploče jednu po jednu prema naprijed.
- ▶ Izvucite dosjednu vodilicu iz zasuna i uglavite je na željenoj visini.
- ▶ Umetnute staklene ploče jednu za drugom.
- ▷ Plosnati zaustavljači sprjeda, neposredno iza dosjedne vodilice.
- ▷ Visoki zaustavljači straga.

Upotrijebite obje police za odlaganje:

- ▶ Rukom primite donju staklenu ploču i izvucite je prema naprijed.
- ▷ Staklena ploča Fig. 46 (1) s ukrasnom letvicom nalazi se sprjeda.
- ▷ Zaustavljači Fig. 46 (3) su usmjereni prema dolje.
Uredaji sa zamrzivačem:*
- ▶ Dosjedne vodilice i djeljive police za odlaganje ne postavljajte ispred ventilatora.*

8.5 VarioSafe*

VarioSafe pruža u hladnjaku prostor za npr. male namirnice, pakiranja, tube i čaše.

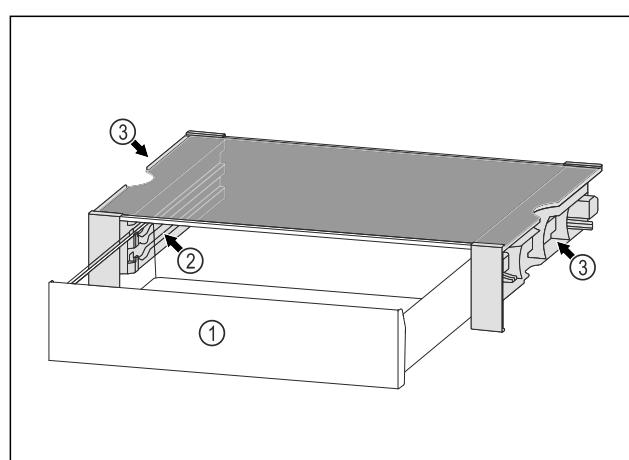


Fig. 47

(1) VarioSafe ladicu

(3) Otvori na lijevoj i desnoj bočnoj stijenci

- (2) Bočne stijenke sa žljebovima za VarioSafe ladicu

8.5.1 Umetanje sustava VarioSafe

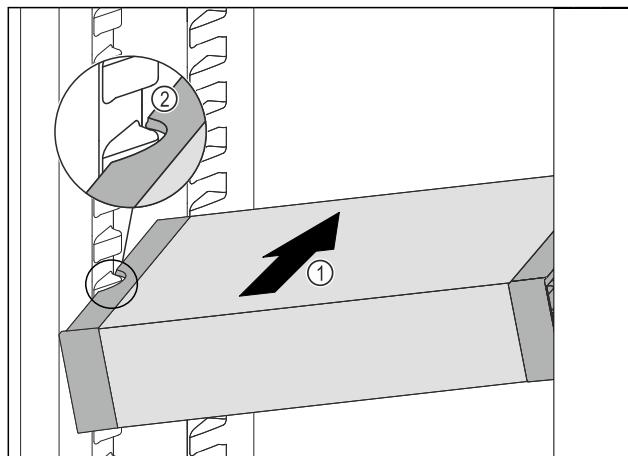


Fig. 48

- ▶ VarioSafe gurajte koso u hladnjak Fig. 48 (1) sve dok se bočni otvori Fig. 48 (2) VarioSafe ladice ne nađu na visini žlijeba spremnika u hladnjaku.

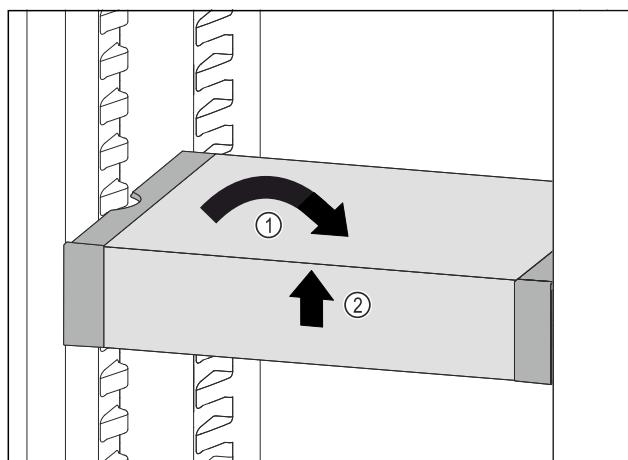


Fig. 49

- ▶ Ispravite VarioSafe. Fig. 49 (1)
- ▶ Podignite sprjeda VarioSafe. Fig. 49 (2)

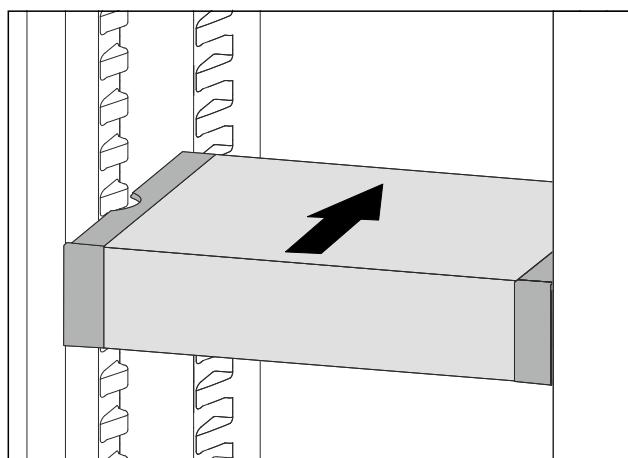


Fig. 50

- ▶ Podignite ladicu VarioSafe prema naprijed.
- ▶ Gurnite VarioSafe prema natrag.
- ▶ Spustite VarioSafe.
- ▷ Ladica VarioSafe će se s prednje strane čujno uglaviti.
- ▷ Ladica VarioSafe je umetnuta.

Oprema

8.5.2 Premještanje ladice VarioSafe

Ladicu VarioSafe možete premještati kao cjelinu u hladnjaku.

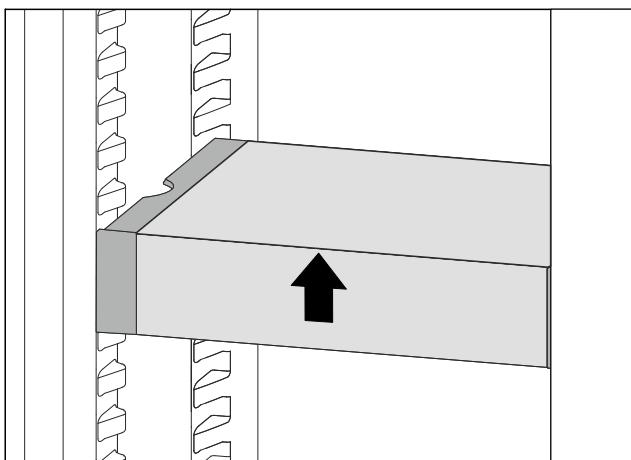


Fig. 51

- Podignite sprijeda VarioSafe.

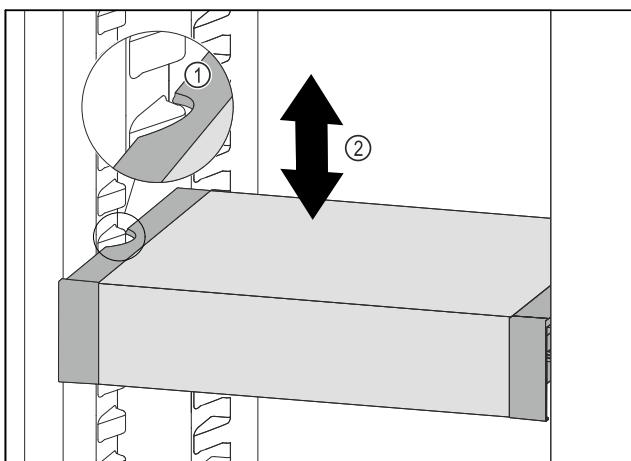


Fig. 52

- VarioSafe vucite prema naprijed sve dok se bočni otvori VarioSafe ladice ne nađu na visini žlijeba spremnika u hladnjaku. Fig. 52 (1)
- Pomičite ladicu VarioSafe u hladnjaku prema gore ili dolje sve dok ne dosegnete željenu visinu. Fig. 52 (2)

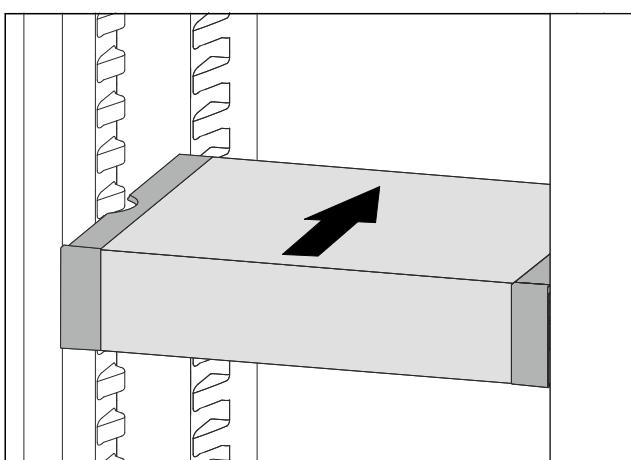


Fig. 53

- Podignite sprijeda VarioSafe.
- Gurnite VarioSafe prema natrag.
- Ladica VarioSafe će se s prednje strane čujno uglaviti.
- Ladica VarioSafe namještena je po visini.

8.5.3 Premještanje ladice VarioSafe

Ladicu VarioSafe možete umetati na dvije različite visine. Ako u ladicu VarioSafe želite spremiti više namirnice, umetnite ladicu VarioSafe na donji žlijeb. Ako u ladicu VarioSafe želite spremiti niže namirnice, umetnute ladicu VarioSafe na gornji žlijeb.

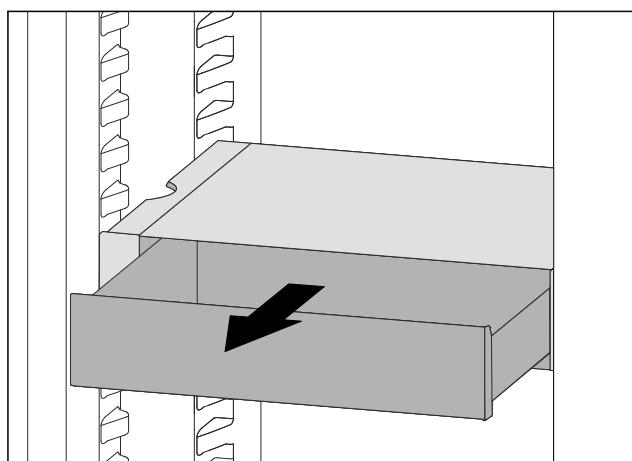


Fig. 54

- Izvadite ladicu VarioSafe do graničnika.
- Podignite ladicu VarioSafe sprijeda.
- Izvadite ladicu VarioSafe prema naprijed.

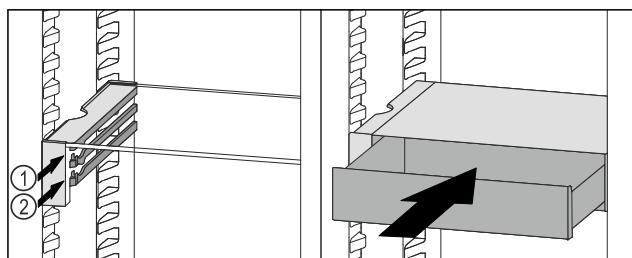


Fig. 55

- Podignite ladicu VarioSafe sprijeda.
- Stavite ladicu VarioSafe ukoso iza zaustavljača na željeni žlijeb Fig. 55 (1) ili Fig. 55 (2).
- Ladica VarioSafe namještena je po visini.

8.5.4 Vađenje sustava VarioSafe

VarioSafe možete izvaditi kao cjelinu.

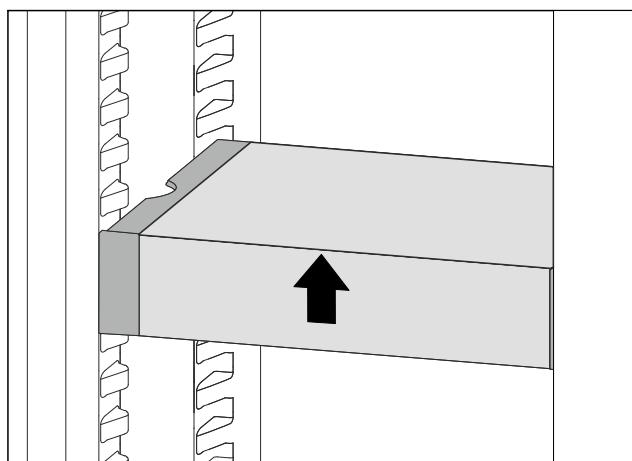


Fig. 56

- Podignite sprijeda VarioSafe.

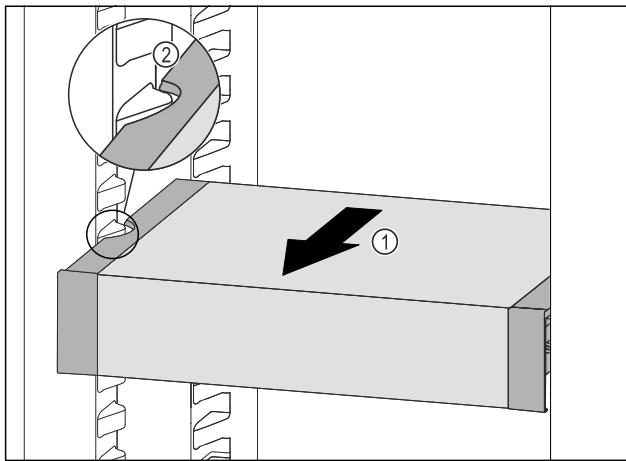


Fig. 57

- VarioSafe vucite prema naprijed Fig. 57 (1) sve dok se bočni otvori ladice VarioSafe ne nađu na visini žlijeba spremnika u hladnjaku. Fig. 57 (2)

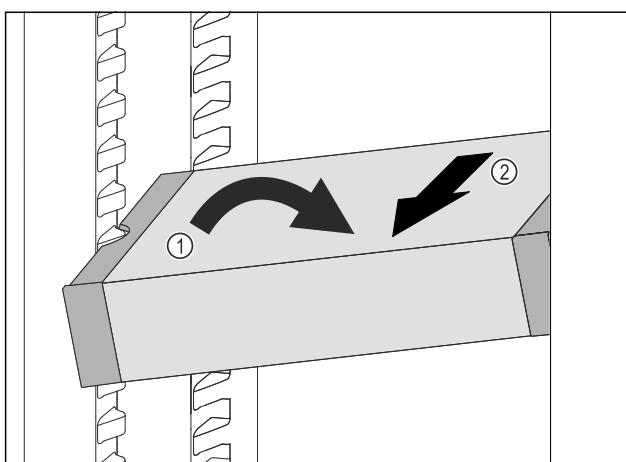


Fig. 58

- Ukosite ladicu VarioSafe u hladnjaku. Fig. 58 (1)
- Izvadite ladicu VarioSafe prema naprijed. Fig. 58 (2)
- ▷ Ladica VarioSafe je izvađena.

8.5.5 Rastavljanje sustava VarioSafe

VarioSafe možete rastaviti u njegove pojedinačne dijelove kada VarioSafe želite očistiti ili montirati odn. demontirati njegove rezervne dijelove.

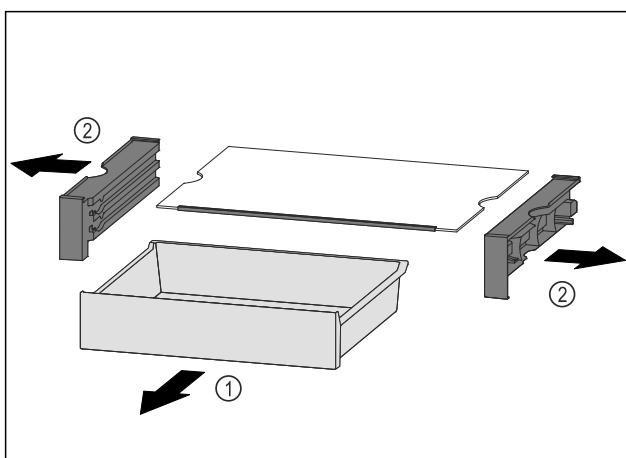


Fig. 59

- Izvadite VarioSafe kao cjelinu. (pogledajte 8.5.4 Vađenje sustava VarioSafe)
- Rastavite VarioSafe prema slici.

8.6 InfinitySpring*

Integrirani dozator vode prikladan je za jednostavno uzimanje pitke vode. Temperatura vode ovisi o temperaturi u hladnjaku.

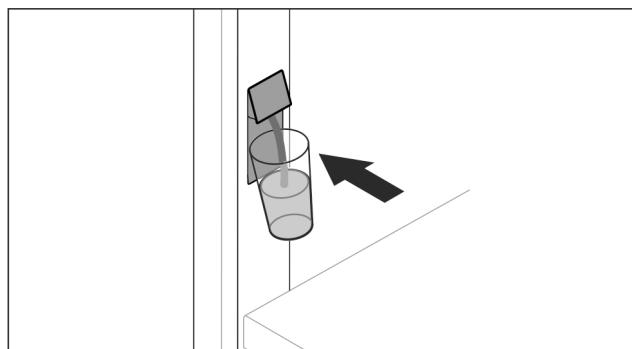


Fig. 60

- Pritisnite čašu prema donjoj pritisnoj tipki dozatora.
- ▷ Element za izdavanje pomiče se prema van: Voda otjeće u čašu.
- Izbjegavajte prskanje vode: Čašu polagano izvadite.
- Uzimanje velike količine vode:
- Ako voda više ne teče, maknite spremnik za vodu i ponovno pritisnite donju pritisnu tipku dozatora.

8.7 Mjesto za lim za pečenje

Iznad ladice nalazi se mjesto za lim za pečenje Fig. 1 (9).

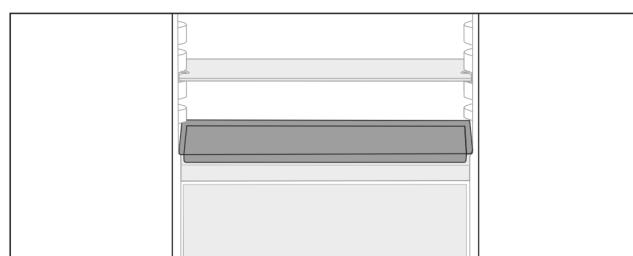


Fig. 61

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Maksimalne dimenzije za lim za pečenje su poštovane (pogledajte 10.1 Tehnički podaci).
- Lim za pečenje ohlađen je na sobnu temperaturu.
- Najdonja polica u vratima postavljena je najmanje jednu poziciju više.

Ako su vrata otvorena 90°:

- Lim za pečenje ugurajte na najdonjim bočnim držaćima.

-ili-

Ako je lim za pečenje neravnomjerno postavljen:

- Upotrijebite isporučene dosjedne vodilice.

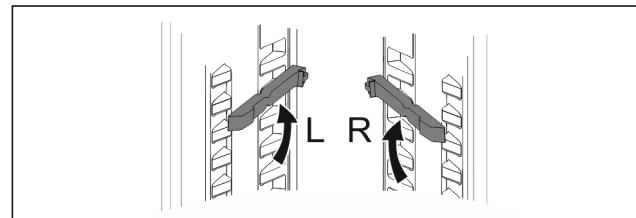


Fig. 62

- Dosjedne vodilice moraju se uglaviti na najdonjim držaćima.

Ako su vrata otvorena 90°:

- Ugurajte lim za pečenje na dosjedne vodilice.

Oprema

8.8 Promjenjiva polica za boce

8.8.1 Upotreba police za boce

U podnožju hladnjaka se po izboru može upotrijebiti promjenjiva polica za boce ili staklena ploča.

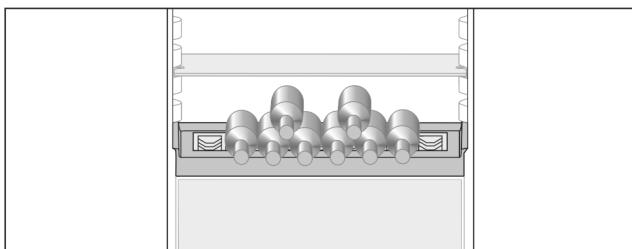


Fig. 63

- Izvadite staklenu ploču i odvojeno je spremite.
- Stavite boce s dnom prema stražnjoj stijenci hladnjaka.

Uputa

Ako boce strše sprijeda iznad police za boce:

- Donju policu u vratima stavite za jednu poziciju više.

8.8.2 Vađenje police za boce

Police za boce se radi čišćenja može izvaditi.

- Izvadite staklenu ploču iznad police za boce.

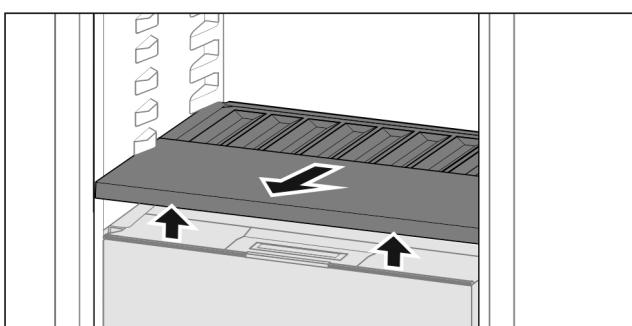


Fig. 64

- Podignite policu za boce sprijeda i izvucite je.

Uputa

Tvrta Liebherr preporučuje:

Na poklopцу pretinca koji se nalazi ispod nemojte odlagati nikakve proizvode.

8.8.3 Umetanje police za boce

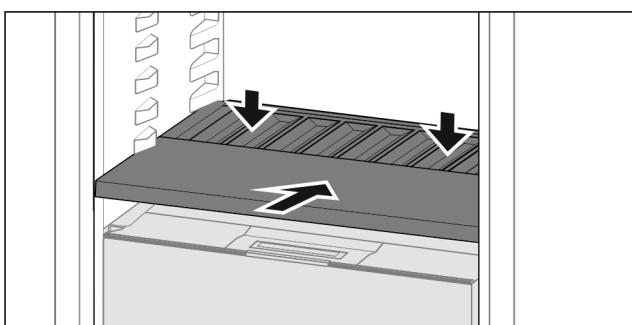


Fig. 65

- Gurnite policu za boce do graničnika i pritisnite prema dolje.
- Utikači straga na polici za boce automatski su spojeni.
- LED svjetli.

8.9 Ladice

Ladice možete izvaditi radi čišćenja.

Vađenje i umetanje ladicu razlikuje se ovisno o sustavu za izvlačenje. Vaš uređaj može imati različite sustave za izvlačenje.

Uputa

Kada ventilacija nije dovoljna, potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga smanjuje.

- Ventilacijska rešetka unutra na stražnjoj stjenci neka uvijek bude slobodna!

8.9.1 Ladica na teleskopskim vodilicama

Ladica klizi po izvlačivim vodilicama (teleskopskim vodilicama). Postoje teleskopske vodilice koje se potpuno izvlače i teleskopske vodilice koje se djelomično izvlače. Ladice s potpunim izvlačenjem mogu se u potpunosti izvući iz uređaja. Ladice s djelomičnim izvlačenjem ne mogu se u potpunosti izvući iz uređaja. Koji je sustav u vašem uređaju ovisi o tipu uređaja.

Potpuno izvlačenje*

Potpuno izvlačenje prepoznate ćete po stezaljci koja se nalazi straga lijevo i desno na vodilici.

Vađenje ladice

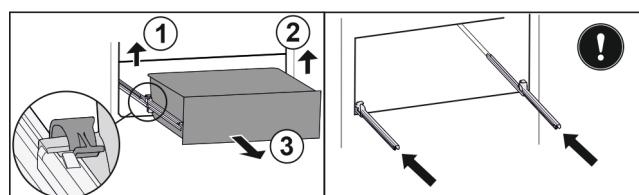


Fig. 66

- Izvadite ladicu do graničnika.
- Podignite lijevu stezaljku i istovremeno izvucite ladicu lijevo prema naprijed. Fig. 66 (1)
- Podignite desnu stezaljku i istovremeno izvucite ladicu desno prema naprijed. Fig. 66 (2)
- Izvadite ladicu prema naprijed. Fig. 66 (3)
- Gurnite vodilice.

Umetanje ladice

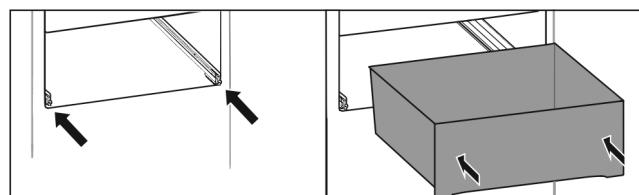


Fig. 67

- Gurnite vodilice.
- Stavite ladicu na vodilice.
- Gurnite ladicu prema natrag.
- Ladicu će se sa stražnje strane čujno uglaviti.

Djelomično izvlačenje hladnjaka*

Vađenje ladice

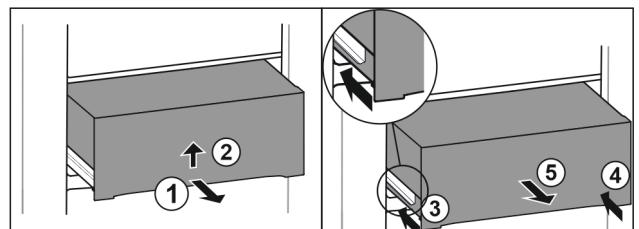


Fig. 68

- Izvucite ladicu na pola. Fig. 68 (1)
- Podignite ladicu na donjoj strani. Fig. 68 (2)
- Držite ladicu pritisnuti prema gore i istovremeno je izvucite prema naprijed.

- Gurnite lijevu vodilicu. Fig. 68 (3)
- Gurnite desnu vodilicu. Fig. 68 (4)
- Izvadite ladicu prema naprijed. Fig. 68 (5)

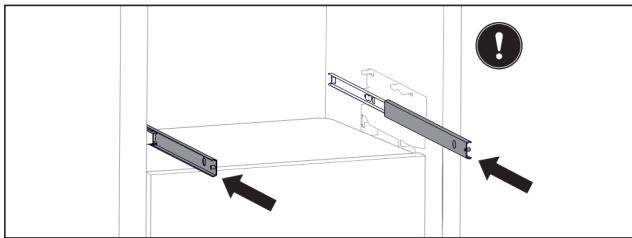


Fig. 69

Ako vodilice nakon vađenja ladice još nisu u potpunosti gurnute:

- U potpunosti gurnite vodilice.

Umetanje ladice

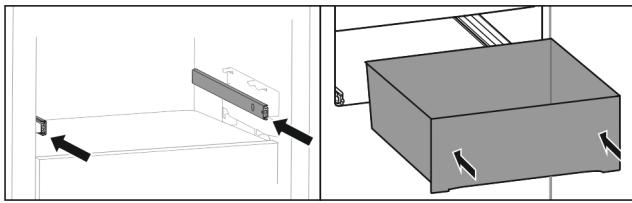


Fig. 70

- Gurnite vodilice.
- Stavite ladicu na vodilice.
- Gurnite ladicu prema natrag.

8.10 Poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe

Poklopac ladice može se skinuti i očistiti.

8.10.1 Vađenje poklopca ladice

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Polica za boce je izvađena (pogledajte 8.8 Promjenjiva polica za boce).

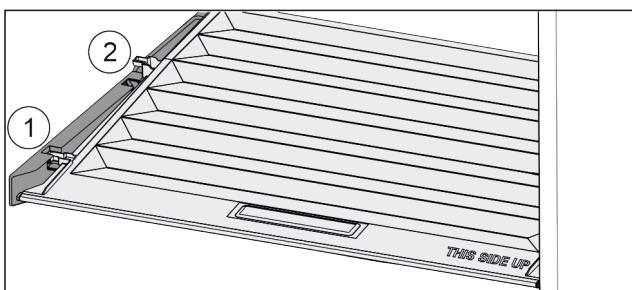


Fig. 71

Ako su ladice izvađene:

- Poklopac do otvora u pridržnim dijelovima povucite prema naprijed Fig. 71 (1).
- Podignite ga odozdo sa stražnje strane i izvadite prema gore Fig. 71 (2).

8.10.2 Umetanje poklopca ladice

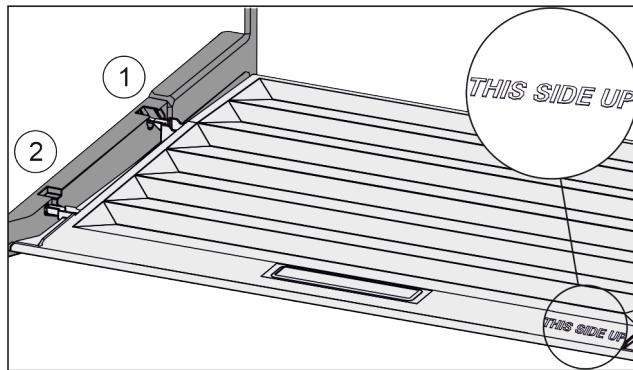


Fig. 72

Ako se natpis THIS SIDE UP nalazi gore:

- Prečke poklopca uvedite preko otvora stražnjeg držača Fig. 72 (1) i uglavite ih u držač Fig. 72 (2).
- Stavite poklopac u željeni položaj (pogledajte 8.11 Regulacija vlažnosti).

8.11 Regulacija vlažnosti

Vlažnost u ladici možete sami namjestiti premeštanjem poklopca ladice.

Poklopac ladice nalazi se izravno na ladici i može biti prikiven površinama za odlaganje ili dodatnim ladicama.

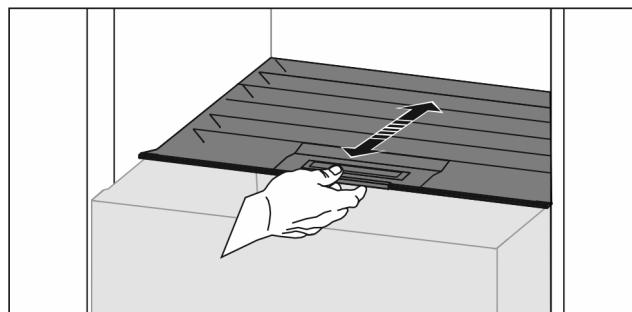


Fig. 73

Mala vlažnost zraka

- Otvorite ladicu.
- Povucite poklopac ladice prema naprijed.
- Ako je ladicu zatvorena: Prorez između poklopca i ladice.
- Deaktivirajte HydroBreeze.
- Vlažnost zraka u ladici se smanjuje.

Velika vlažnost zraka

- Otvorite ladicu.
- Pogurnite poklopac ladice prema natrag.
- Ako je ladicu zatvorena: Poklopac nepropusno zatvara ladicu.
- Aktivirajte HydroBreeze .
- Vlažnost zraka u ladici se povećava.
- Ako u ladici ima previše vlage:
- Odaberite postavku »mala vlažnost zraka«.
- ili-
- Kroz uklonite vlagu.

Uputa

S postavkom »mala vlažnost zraka« se pretinac Fruit & Vegetable-Safe može upotrebljavati i kao pretinac Meat & Dairy-Safe.

- Namjestite »mala vlažnost zraka«.

8.12 HydroBreeze

HydroBreeze zamagljuje zamrznutu hranu i tako u pretincu osigurava vlagu.

Oprema

HydroBreeze i pripadajući spremnik za vodu nalaze se u promjenjivoj polici za boce.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Spremnik za vodu je očišćen (pogledajte 9.7.3 Čišćenje opreme).
- Spremnik za vodu se uredno uglavio.
- Vlažnost je namještena na »visoka vlažnost zraka« (pogledajte 8.11 Regulacija vlažnosti).
- HydroBreeze je aktiviran (pogledajte HydroBreeze).

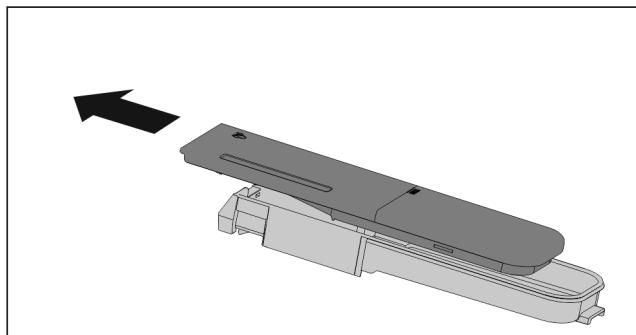


Fig. 75

- Rastavite spremnik za vodu.

8.12.1 Punjenje spremnika za vodu



UPOZORENJE

Onečišćena voda!

Trovanja.

- Punate samo pitkom vodom.
- HydroBreeze je deaktiviran: Ispraznite spremnik za vodu.
- HydroBreeze se ne upotrebljava kroz dulje vremensko razdoblje: Ispraznite spremnik za vodu.

POZOR

Tekućine koje sadrže šećer!

Oštećenje HydroBreeze-a.

- Punate samo pitkom vodom.

Uputa

Upotrebom filtrirane, dekarbonizirane vode postiže se pitka voda najkvalitetnijeg okusa za ispravnu funkciju modula HydroBreeze.

Ta kvaliteta vode može se postići filterom za pitku vodu koji se može nabaviti u specijaliziranim trgovinama.

- Spremnik za vodu punite filtriranom, dekarboniziranom pitkom vodom.

Spremnik za vodu ugrađen je u promjenjivu policu za boce (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme).

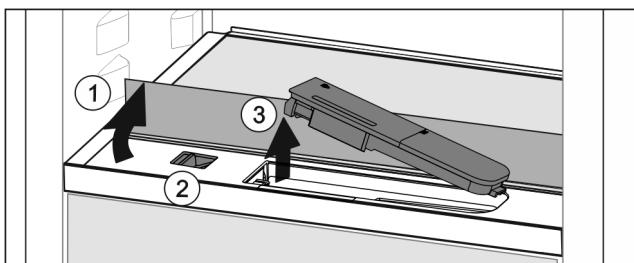


Fig. 74

- Pritisnite na stražnji, lijevi kut prednje staklene ploče.
- Staklena ploča otklapa se sprijeda prema gore.
- Podignite staklenu ploču i otklopite je do graničnika prema natrag Fig. 74 (1).
- Staklena ploča stoji uspravno.
- Pomaknite Fig. 74 (2) klizač ulijevo.
- Spremnik za vodu iskaće iz udubljenja.
- Izvadite spremnik za vodu Fig. 74 (3).
- Očistite spremnik za vodu (pogledajte 9.7.3 Čišćenje opreme).
- Četvrtast otvor:
 - Napunite spremnik pitkom vodom do oznake.
 - Spremnik s vodom umetnите najprije s dnem u udubljenje.
 - Prednji dio polagano spustite i utisnite spremnik.
- Spremnik za vodu se uglavio.

8.12.2 Rastavljanje spremnika za vodu

Spremnik za vodu može se rastaviti radi čišćenja.

8.13 Kutija za maslac

8.13.1 Otvaranje / zatvaranje kutije za maslac

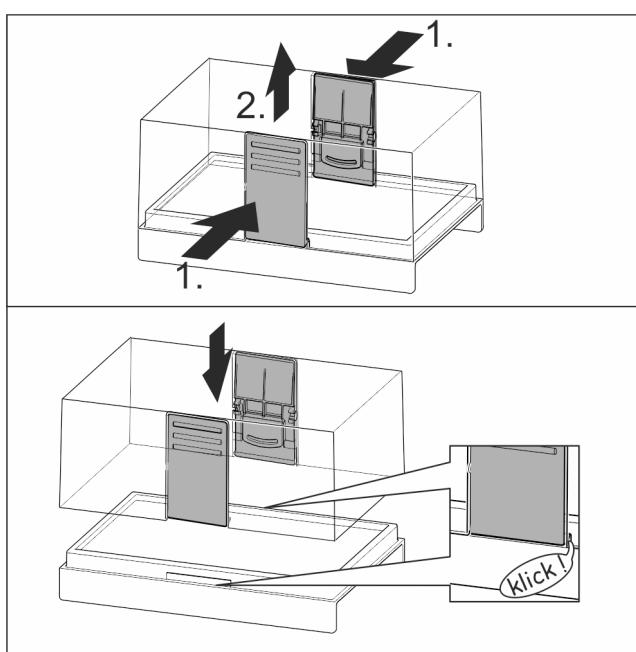


Fig. 76

8.13.2 Rastavljanje kutije za maslac

Kutija za maslac može se rastaviti i očistiti.

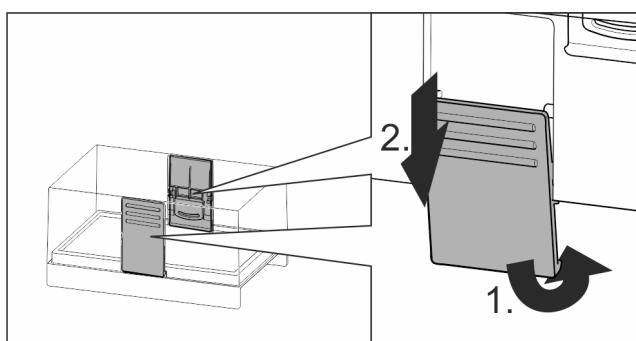


Fig. 77

- Rastavite kutiju za maslac.

8.14 Polica za jaja

Polica za jaja može se izvaditi i okrenuti. Oba dijela police za jaja mogu se upotrebljavati kako bi se označile razlike kao što je datum kupnje.

8.14.1 Upotreba police za jaja

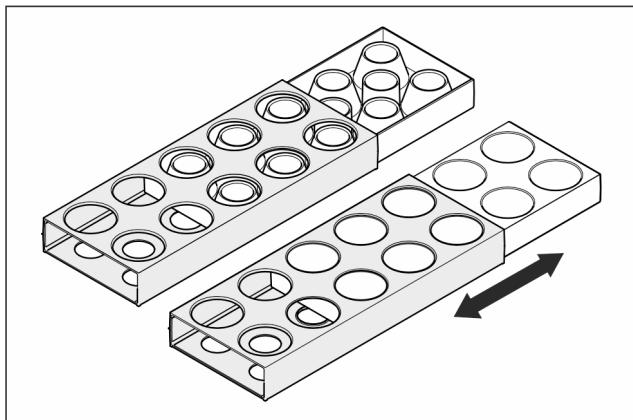


Fig. 78

- Gornja strana: Skladištenje kokošjih jaja.
- Donja strana: Skladištenje prepeličjih jaja.

8.15 Držać boca

8.15.1 Upotreba držača za bode

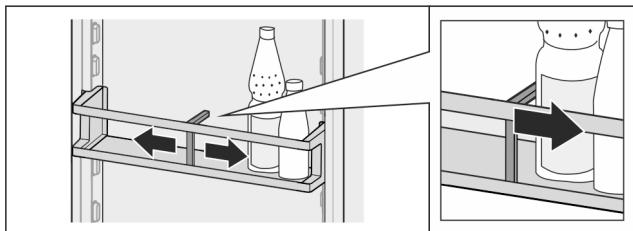


Fig. 79

- Držać za boce povucite uz boce.
- Boce se neće prevrtati.

8.15.2 Vađenje držača za boce

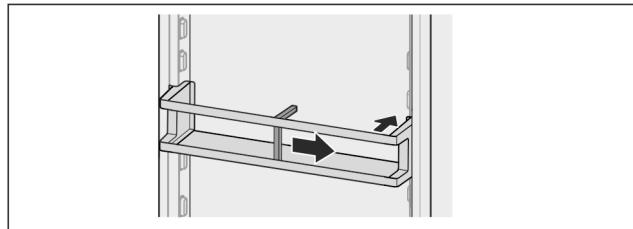


Fig. 80

- Držać za bode pogurnite desno do ruba.
- Izvadite ga prema otraga.

8.16 FlexSystem

8.16.1 Upotreba sustava FlexSystem

FlexSystem pomaže pri preglednom, fleksibilnom skladištenju i razvrstavanju namirnica. Omogućuje jasnu podjelu, npr. prema voću, povrću ili roku trajanja.

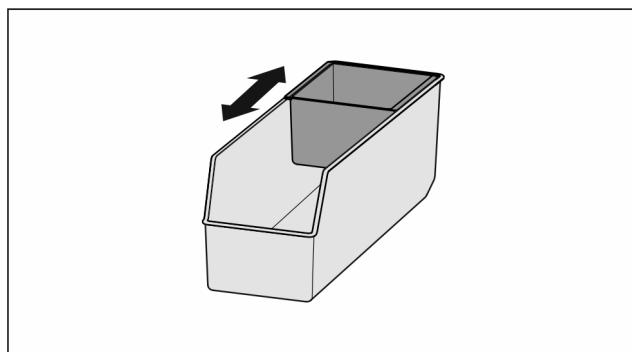


Fig. 81

- Pomaknite unutarnju posudu.

8.16.2 Vađenje sustava FlexSystem

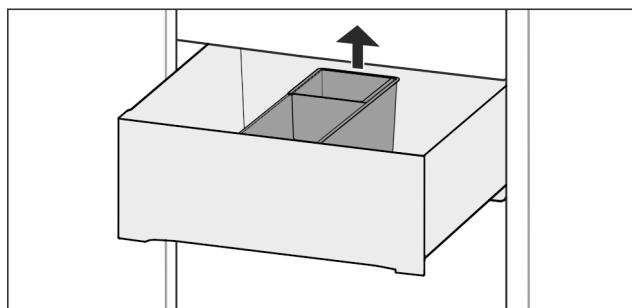


Fig. 82

- Podignite FlexSystem sa stražnje strane.
- Izvadite ga prema gore.

8.16.3 Umetanje sustava FlexSystem

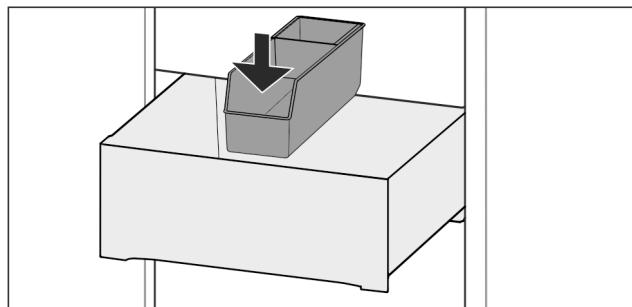


Fig. 83

- FlexSystem najprije umetnите s prednje strane.
- Spustite stražnji dio.

8.16.4 Rastavljanje sustava FlexSystem

FlexSystem se za čišćenje može rastaviti.

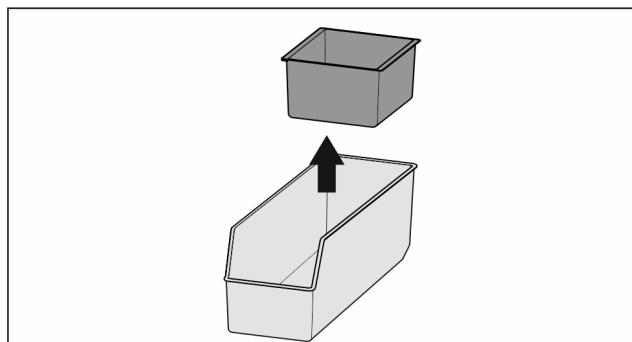


Fig. 84

- Rastavite FlexSystem

Održavanje

8.17 Posuda za kockice leda s poklopcom*

8.17.1 Uporaba posude za kockice leda

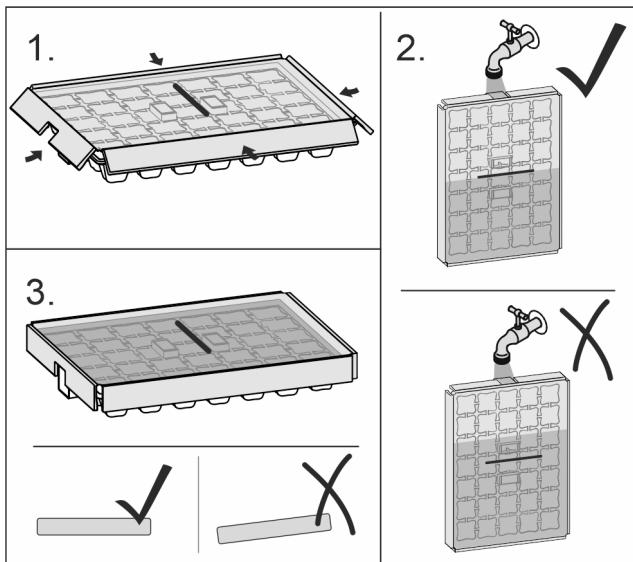


Fig. 85

Ako se voda smrznula:

- ▶ Posudu za kockice leda držite kratko pod toplo vodom.
- ▶ Skinite poklopac.
- ▶ Krajeve posude za kockice leda lagano okrenite u suprotnom smjeru.
- ▶ Izvadite kockice leda.

8.17.2 Rastavljanje posude za kockice leda

Posudicu za kocke leda možete rastaviti radi čišćenja.

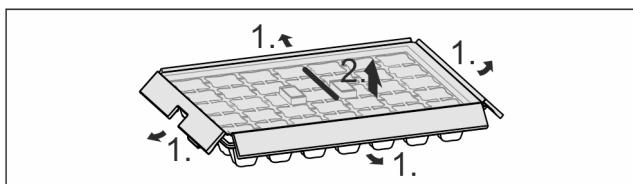


Fig. 86

- ▶ Rastavite posudu za kockice leda.

9 Održavanje

9.1 Filter s aktivnim ugljenom FreshAir

Filter s aktivnim ugljenom FreshAir nalazi se u pretincu iznad ventilatora.

Jamči optimalnu kvalitetu zraka.

- Mijenjajte filter s aktivnim ugljenom svakih 6 mjeseci.
U slučaju aktiviranog podsjetnika poruka u prikazu zahtjeva zamjenu.
- Filter s aktivnim ugljenom može se zbrinjavati preko uobičajenog kućnog otpada.

Uputa

Filter s aktivnim ugljenom FreshAir možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/deu/zubehor.html.

9.1.1 Vađenje filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

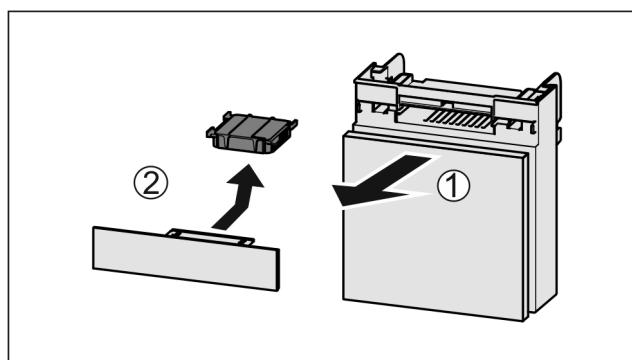


Fig. 87

- ▶ Pretinac izvucite Fig. 87 (1) prema naprijed.
- ▶ Izvadite filter s aktivnim ugljenom Fig. 87 (2).

9.1.2 Umetanje filtra s aktivnim ugljenom FreshAir

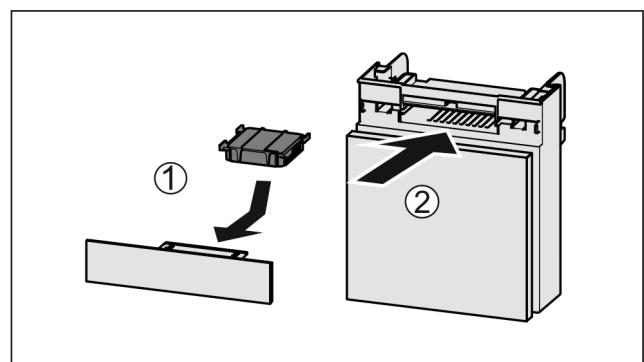


Fig. 88

- ▶ Umetnите filter s aktivnim ugljenom kao što je prikazano na slici Fig. 88 (1).
- ▶ Filter s aktivnim ugljenom će se uglaviti.
Kada je filter s aktivnim ugljenom usmjeren prema dolje:
 - ▶ Umetnute pretinac Fig. 88 (2).
 - ▶ Filter s aktivnim ugljenom sada je spreman za rad.

9.2 Spremnik za vodu*

Spremnik vode za InfinitySpring nalazi se iza donjeg pretinca.

9.2.1 Vađenje spremnika za vodu

- ▶ Zatvorite slavinu za vodu.
- ▶ Spojite InfinitySpring 30 s i preostalu vodu skupite u čašu.
- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Spremnik za vodu okrenite do graničnika uljevo i potom izvucite.
- ▶ Vodu koja kapa skupljajte u posudi za skupljanje vode.
- ▶ Ispraznite vodu iz posude za skupljanje vode.
- ▶ Posudu za skupljanje vode čistite krpom ili u perilici suđa.

9.2.2 Umetanje spremnika za vodu

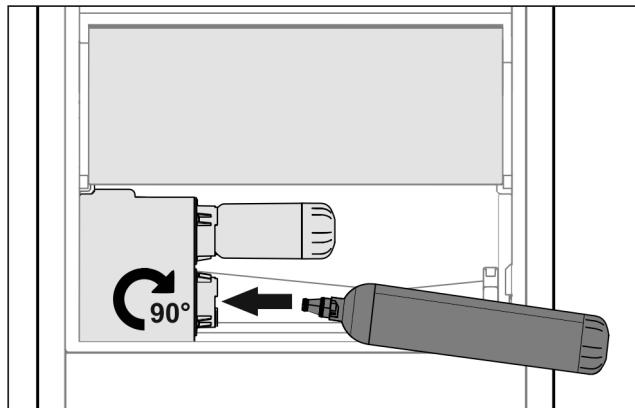


Fig. 89

- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Umetnite spremnik za vodu i okrenite udesno za oko 90° do graničnika.
- ▶ Provjerite je li spremnik za vodu nepropustan i da vode ne curi.
- ▶ Umetnite ladicu.
- ▶ Otvorite slavinu vode.
- ▶ Odzračivanje sustava za vodu. (pogledajte 4.2.1 Odzračivanje sustava za vodu)

Umjesto filtra za vodu može se upotrijebiti dodatan spremnik za vodu.

Uputa

Spremnik za vodu može se dobiti kao rezervni dio.

9.2.3 Vađenje / umetanje posude za skupljanje vode

Posuda za skupljanje vode može se izvaditi kada je treba očistiti.

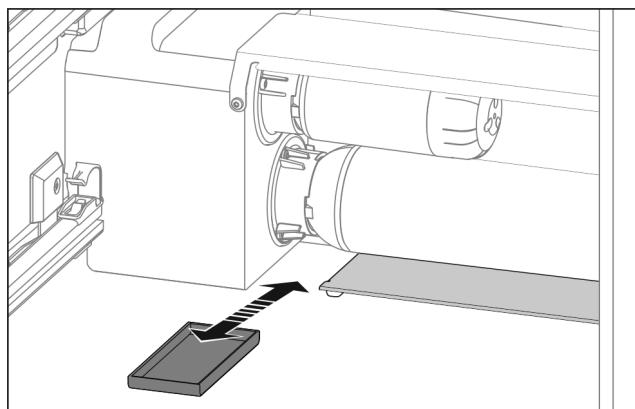


Fig. 90

- ▶ Izvucite posudu za skupljanje vode prema naprijed.

9.3 Filter za vodu*

Filter za vodu nalazi se iza najdonje ladice.

On skuplja taloge u vodi i smanjuje okus klora.

- Uz propisani učinak filter za vodu treba mijenjati najkasnije svakih 6 mjeseci ili kada se ustanovi značajno smanjenje stope protoka.
- Filter za vodu sadrži aktivni ugljen, pa se može zbrinjavati preko uobičajenog kućnog otpada.

Uputa

Filter za vodu možete kupiti u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

9.3.1 Vađenje filtra za vodu

- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Filter za vodu okrenite do graničnika uljevo i potom izvucite.
- ▷ Vodu koja kapa skupljajte u posudi za skupljanje vode.
- ▶ Posudu za skupljanje vode čistite krpom ili u perilici suđa.

9.3.2 Umetanje filtra za vodu

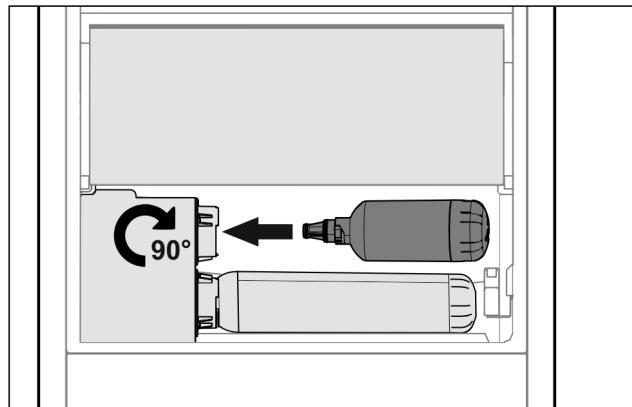


Fig. 91

- ▶ Izvadite ladicu.
- ▶ Umetnite filter za vodu i okrenite ga udesno za oko 90° do graničnika.
- ▶ Provjerite je li filter nepropustan i curi li eventualno voda.
- ▶ Umetnite ladicu.



OPREZ

Novi filtri za vodu mogu sadržavati lebdeće čestice.

- ▶ Na InfinitySpring ispuštit 3 l vode i izbacite je.

- ▷ Filter za vodu je sada spreman za rad.

9.4 Rastavljanje/montaža sustava za izvlačenje

9.4.1 Napomene za rastavljanje

Neke sustave za izvlačenje možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može imati različite sustave za izvlačenje.

Sljedeći sustavi za izvlačenje mogu se ili ne mogu rastaviti:

Sustav za izvlačenje	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Potpuno izvlačenje*	ne može se rastaviti*
Djelomično izvlačenje hladnjaka*	ne može se rastaviti*

9.5 Odleđivanje uređaja



UPOZORENJE

Nepravilno odmrzavanje uređaja!

Ozljede i oštećenja.

- ▶ Za ubrzanje odmrzavanja upotrebljavajte samo mehanička pomagala ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- ▶ Ne upotrebljavajte električne grijачe ili parne čistače, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- ▶ Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Odleđivanje je automatski. Voda od otapanja otjeće kroz ispusni otvor i isparava.

Održavanje

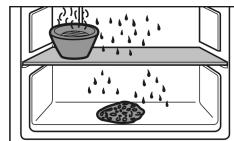
- Redovito čistite ispusni otvor (pogledajte 9.7 Čišćenje uređaja).

9.6 Ručno odleđivanje pretinaca za zamrzavanje*

Nakon dužeg rada stvara se sloj inja, odn. leda.

Sljedeći faktori ubrzavaju stvaranje sloja inja odn. leda:

- Uredaj se često otvara.
- Umeću se tople namirnice.
- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- Zamrznutu hrani zamotajte u novinski papir ili deke i pohranite na hladnom mjestu.



- Na srednju policu stavite posudu s vrućom, a ne vrelom vodom.
► Odleđivanje se ubrzava.
► Tijekom odleđivanja ostavite otvorena sva vrata.
► Izvadite komadiće leda koji su se odlomili.
► Pazite na to da voda od otapanja ne uđe u okolne kuhinjske elemente.
► Otopljenu vodu eventualno više puta kupujte sružvom ili krpom.
► Očistite uređaj (pogledajte 9.7 Čišćenje uređaja).

9.7 Čišćenje uređaja

9.7.1 Priprema



UPOZORENJE

Opasnost električnog udara!

- Izvucite utikač hladnjaka ili prekinite dovod električne energije.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- Nemojte oštetići rashladni cirkulacijski krug.

► Ispraznite uređaj.
► Izvucite mrežni utikač.
-ili-
► Aktivirajte CleaningMode. (pogledajte CleaningMode)

9.7.2 Čišćenje unutrašnjosti

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
► Nemojte koristiti sružve ili čeličnu vunu koji grebu.
► Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.

- Plastične površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
► Metalne površine: ručno očistite mekom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta.
► Ispusni otvor: naslage uklonite tankim pomagalom, npr. štapićima za uho.

9.7.3 Čišćenje opreme

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti sružve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.

Čišćenje mekanom, čistom krpom i mlakom vodom s malo deterdženta:

- Polica
- Djeljiva polica
- VarioSafe*
- Poklopac Fruit & Vegetable-Safe
- Ladica
- Promjenjiva polica za boce
- FlexSystem

Čišćenje vlažnom krpom:

- Teleskopske drške
Pozor: Mazivo u prohodima služi za podmazivanje i ne smije se odstranjujati!

Pranje u perilici do 60 °C:

- Police u vratima
- VarioBox
- Držač boca
- Polica
- Djeljiva polica
- Pridržni dio djeljiva polica za odlaganje
- HydroBreeze spremnik za vodu i poklopac spremnika za vodu
- Posuda za skupljanje vode*
- Polica za jaja
- Kutija za maslac
- Posuda za kockice leda*
- Rastavite opremu: vidi pojedina poglavlja.
- Očistite opremu.

9.7.4 Čišćenje InfinitySpring-a*

Izlazna jedinica InfinitySpring-a i okolno područje mogu se očistiti, a da se uređaj ne mora odvojiti od strujne mreže.

Čišćenje se provodi u sljedećim situacijama:

- Prvo puštanje u rad
- Nekorištenje dulje od 5 dana.
- Pritisnite donju pritisnu tipku dozatora.
- Element za izdavanje pomiče se prema van.
- Izlaz vode i okruženje očistite mekanom, čistom krpom, mlakom vodom i s malo deterdženta.
- Pustite donju pritisnu tipku.
- Na InfinitySpring-u ispuštit 2 l vode i bacite je.*

9.7.5 Čišćenje HydroBreeze-a

Čišćenje se provodi u sljedećim situacijama:

- Prvo puštanje u rad
- HydroBreeze je deaktiviran više od 48 sati.
- Novo punjenje spremnika za vodu.

Osigurajte da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- HydroBreeze je deaktiviran (pogledajte HydroBreeze).
- Spremnik za vodu je izvađen i očišćen u perilici posuđa.
- Vlažnom krpom prebrišite otvor.
- Umetnute spremnik za vodu.
- Aktivirajte HydroBreeze .

9.7.6 Nakon čišćenja

- Krpom suho obrišite uređaj i dijelove opreme.
- Priklučite i uključite uređaj.
- Kada je temperatura dovoljno niska:
- Spremite namirnice.
- Redovito ponavljajte čišćenje.

10 Korisnička podrška

10.1 Tehnički podaci

Temperaturno područje	
Hlađenje	3 °C do 9 °C
BioFresh	0 °C do 3 °C
BioFresh Professional* (Fish & SeaFood)*	-2 °C do 0 °C* Moguće postavke :* 0 °C 0 °C* -2 °C 0 °C* -2 °C -2 °C*

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 h	
Pretinac za zamrzava- vanje*	vidi označnu pločicu pod »Kapacitet zamrzavanja .../24 h« *

Maksimalna dimenzija lima za pečenje	
Širina	466 mm
Dubina	386 mm
Visina	50 mm

Rasvjeta	
Razred energetske učinkovitosti ¹	Izvor svjetlosti
Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti ili više njih razreda energetske učinkovitosti G.	LED

¹ Uredaj može imati izvore svjetlosti različitih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.

Za uređaj s WLAN vezom:

Specifikacija frekvencije	
Frekvenčijski pojas	2,4 GHz
Najveća izračena snaga	< 100 mW
Namjena radioure- daja	Integracija u lokalnu WLAN mrežu za podatkovnu komunikaciju

10.2 Zvukovi tijekom rada uređaja

Uredaj tijekom rada stvara različite zvukove.

- Ako je **učinak hlađenja** niži, uređaj štedi energiju, ali radi dulje. Glasnoća je **niža**.
- Ako je **učinak hlađenja** veći, namirnice se brže rashlađuju. Glasnoća je **viša**.

Primjeri:

- aktivirane funkcije (pogledajte 7.2 Funkcije uređaja)
- ventilator radi
- svježe umetnute namirnice
- visoka temperatura okoline
- dugo otvorena vrata

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka
Grgotanje i žubo-renje	Rashladno sredstvo teče kružnim tokom hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Hučanje i šištanje	Rashladno sredstvo uštrcava se u kružni tok hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Brujanje	Uređaj hlađi namirnice. Glasnoća ovisi o učinku hlađenja.	normalan zvuk tijekom rada
Zvukovi srkanja	Vrata s prigušivačem se otvaraju i zatvaraju.	normalan zvuk tijekom rada
Zujanje i šuškanje	Ventilator radi.	normalan zvuk tijekom rada
Klikanje	Komponente se uključuju i isključuju.	normalan zvuk uklapanja
Zujanje ili brujanje	Ventili ili zaklopke su aktivni.	normalan zvuk uklapanja

Zvuk	Moguć uzrok	Vrsta zvuka	Uklanjanje
Vibracije	Neprikladna ugradnja	Zvuk greške	Provjerite ugradnju. Izravnajte uređaj.
Zvečanje	Oprema, predmeti u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Pričvrstite dijelove opreme. Ostavite razmak između dijelova.

10.3 Tehničke smetnje

Vaš uređaj je konstruiran i proizведен tako da su osigurani funkcionalna sigurnost i dug vijek trajanja. Ako pri korištenju dođe do smetnji, provjerite radi li se o smetnji zbog greške korisnika. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće smetnje možete sami ukloniti.

10.3.1 Funkcija uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Uredaj ne radi.	→ Uredaj nije uključen.	► Uključite uređaj.

Korisnička podrška

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Mrežni utikač ne ispravno utaknut u utičnicu.	► Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	► Provjerite osigurač.
	→ Ispad struje	► Držite uređaj zatvorenim. ► Zaštitite namirnice: Odozgo na živežne namirnice stavite rashladne uloške ili upotrijebite drugi hladnjak ako struje nema duže vrijeme. ► Odmrznute živežne namirnice nemojte ponovo zamrzavati.
	→ Električni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu.	► Provjerite električni utikač.
Brtva vrata je neispravna ili je treba zamijeniti iz drugih razloga.	→ Vrata uređaja nisu dobro zatvorena.	► Zatvorite vrata uređaja.
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	► Oslobođite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	► Rješenje problema: (pogledajte 1.4 Područje upotrebe uređaja).
	→ Uredaj je otvaran prečesto ili predugo.	► Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, obratite se servisnoj službi. (pogledajte 10.4 Servisna služba)
	→ Temperature je pogrešno namještena.	► Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uredaj je preblizu izvora topline (štедnjak, grijanje itd.).	► Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
	→ Uredaj nije ispravno ugrađen u nišu.	► Provjerite je li uređaj ispravno ugrađen, a vrata se ispravno zatvaraju.
Uredaj je zaleden ili se stvara kondenzacija.	→ Brtva vrata može skliznuti iz utora.	► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 10.4 Servisna služba)

10.3.2 Oprema

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
InfinitySpring ne radi dobro.*	→ U sustavu vode ima zraka.	► Odzračite sustav vode (vidi upute za montažu, priključak vode).
	→ Priključak vode nije otvoren.	► Otvorite priključak vode.*
Protok vode na InfinitySpring nije ravnomjeran.*	→ Perlator je prljav.	► Zamijenit perlator. Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 10.4 Servisna služba)
HydroBreeze ne vlaži dobro zamrznutu hranu.	→ HydroBreeze nije aktiviran.	► Aktivirajte HydroBreeze .
	→ U spremniku vode nema dovoljno vode.	► Napunite spremnik za vodu.
	→ Ispred kondenzatora ima prljavštine.	► Očistite HydroBreeze.
	→ Spremnik za vodu nije ispravno utaknut u predviđeno udubljenje.	► Ispravno zakvačite spremnik za vodu.

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
	→ Poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe je u postavci »mala vlažnost zraka«.	► Namjestite poklopac ladice Fruit & Vegetable-Safe na »visoku vlažnost zraka«.
Unutarnja rasvjeta ne svjetli.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena dulje od 15 minuta.	► Unutarnja rasvjeta automatski će se isključiti nakon oko 15 minuta kad su vrata otvorena.
	→ LED rasvjeta je neispravna ili je poklopac oštećen.	► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 10.4 Servisna služba)
Zamrzivač se ne može zatvoriti.*	→ Zaključavanje je uglavljenko kada su vrata otvorena.	► Ponovo pritisnite ručku.

10.4 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar (pogledajte 10 Korisnička podrška). Ako ne možete, обратите se servisnoj službi.

Adresu čete pronaći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr« ili na stranici home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestručan popravak!

Ozljede.

- Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 9 Održavanje), smije vršiti samo servisna služba.
- Oštećene kabele za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna služba odnosno slično kvalificirana osoba.
- Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

10.4.1 Kontakt sa servisnom službom

Provjerite imate li sljedeće informacije o uređaju:

- Naziv uređaja (model i indeks)
- Servisni br. (servis)
- Serijski broj (S br.)

- Otvorite informacije o uređaju na zaslonu. (pogledajte Informacije)
- ili-
- Pogledajte informacije o uređaju na označnoj pločici. (pogledajte 10.5 Označna pločica)
- Zabilježite informacije o uređaju.
- Obavijestite servisnu službu: Opišite grešku i predajte informacije o uređaju.
- Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- Slijedite daljnje upute servisne službe.

10.5 Označna pločica

Označna pločica se nalazi iza ladice s unutarnje strane uređaja.

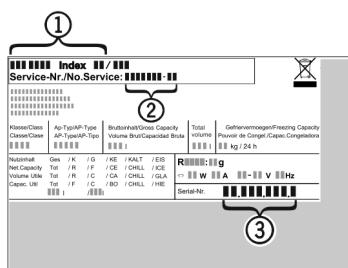


Fig. 92

(1) Naziv uređaja

(2) Servisni br.

(3) Serijski br.

► Očitajte informacije s označne pločice.

11 Isključivanje uređaja

- Ispraznите uređaj.
- Isključite uređaj. (pogledajte Isključivanje uređaja)
- Izvucite mrežni utikač.
- Po potrebi uklonite utikač na uređaju: izvucite ga i istovremeno ga pomaknite slijeva udesno.
- Očistite uređaj. (pogledajte 9.7 Čišćenje uređaja)
- Ostavite vrata otvorena, kako ne bi nastao smrad.

12 Zbrinjavanje

12.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje



Tvrtka Liebherr upotrebljava u nekim uređajima baterije. Zbog zaštite okoliša zakonodavac je u EU-u obvezao krajnjeg korisnika da te baterije izvadi prije zbrinjavanja starih uređaja. Ako vaš uređaj sadržava baterije, na uređaju postoji odgovarajuća napomena.

Svjetiljke U slučaju da svjetiljke možete sami izvaditi, a da ih ne uništite, i njih demontirajte prije zbrinjavanja.

- Stavite uređaj izvan pogona.
- Uredaj s baterijama: izvadite baterije. Za opis vidi poglavlje Održavanje.
- Ako je moguće: demontirajte svjetiljke a da ih ne oštetite.

12.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja



Uredaj još sadrži vrijedne materijale i treba ga zbrinuti odvojeno od ostalog otpada u naselju.



Zbrinite baterije odvojeno od starih uređaja. U tu svrhu baterije možete besplatno predati u trgovini i u reciklažnim dvorištima.

Zbrinjavanje

Svjetiljke	Demontirane svjetiljke zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.
Za Njemačku:	Uređaj možete besplatno zbrinuti u spremnicima za prikupljanje razreda 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Pri kupnji novog hladnjaka/zamrzivača i prodajne površine $> 400 \text{ m}^2$ trgovina će i besplatno preuzeti vaš stari uređaj.

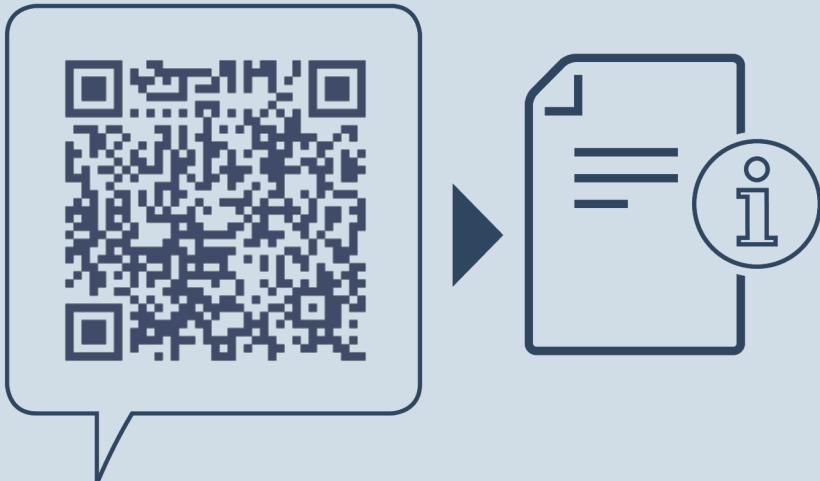


UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- ▶ Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.
 - ▶ Odvezite uređaj bez oštećenja.
 - ▶ Zbrinite baterije, svjetiljke i uređaj prema prethodno navedenim specifikacijama.
-



home.liebherr.com/fridge-manuals

HR ugradbeni hladnjak s pretincem BioFresh

Datum izdanja: 20231018

Indeks br. artikla: 7088409-00

Liebherr-Hausgeräte GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland